

HAMARA

OPÉRA en QUATRE TABLEAUX.

POÈME DE
LOUIS GALLET

MUSIQUE DE

L.A. BOURGAILT-DUCOUDRAY

Partition réduite pour Chant & Piano

PAR

VAN DEN HEUVEL

PRIX NET: 15!

PARIS. LÉON GRUS, ÉDITEUR,
PLACE S^t AUGUSTIN

Tous droits de reproduction publique, de traduction, de vente et de représentation réservés.

1^{re} DÉLAY 1892



A. Madame

M. Léon Bourgeois

Hommage respectueux

THÉÂTRE NATIONAL DE L'OPÉRA

THAMARA

OPÉRA EN QUATRE TABLEAUX

Poëme de LOUIS GALLET

Musique de

BOURGAULT-DUCOUDRAY

PERSONNAGES

THAMARA.....	M ^{lle} C. DOMENECH.
NOUR-EDDIN.....	MM. VERGNET.
LE PRÊTRE du Temple de Bakou....	DUBULLE.
KHIRVAN.....	DOUALHIER.

Soldats de Bakou, Soldats de Nour-Eddin, Prêtres, Femmes Persanes.
Femmes Caucasiennes, Peuple

Au 1^{er} et au 4^{me} Tableau, DANS BAKOU-LA-SAINTE

Au 2^{me} et au 3^{me} Tableau, DANS LE PAVILLON ROYAL DE NOUR-EDDIN.

MISE EN SCÈNE DE M. LAPISSIDA.

DECORS DE M. CARPEZAT.

COSTUMES DESSINÉS PAR M. BIANCHINI.

DIVERTISSEMENT RÉGLÉ PAR M. HANSEN.

DANSE

Douze Esclaves :

M^{lles} Hayet, Moormans, Bossu, Boutouyrie, Mérode, Fléchelle, Barvau, Didier, Morlet,
Charrier, Cazeneuve, Guerro.

Huit Prêtres :

MM. Baptiste Ferouelle, Berger, Élisée, Meunier, Vazquez, Diany, Keller.

Huit Prêtresses :

M^{mes} Jeanne Muller, Blanc, Morand, Lydia, Regnault, Lambert, Brunet.

THAMARA

OPÉRA EN 4 TABLEAUX

Poème de
LOUIS GALLET

Musique de
L. A. BOURGAULT-DUCOUDRAY

— 1^{er} TABLEAU —

Dans Bakou la Sainte, au bord de la mer Caspienne

Une place sur laquelle est l'entrée d'un temple Parsi.

Aspect d'une ville assiégée. Murs démantelés. Edifices éventrés par le canon.

Une foule morne emplit la place : femmes, gens du peuple, soldats blessés.

Un soleil implacable verse ses feux sur la ville.

De temps en temps grondements de canon.

De cette place on aperçoit les montagnes, la mer et le camp des Persans au loin.



KHIRVAN. LE PRÊTRE. THAMARA.

LA FOULE. — SOLDATS DE KHIRVAN.

Largo e mesto.

dolce.

f

LA FOULE.

Soprano.

Poco più lento.

Contraltos

Avec accablement.

pp

Tenors.

Ter-ri-bles jours—

pp

Ter-ri-bles jours—

Basses.

pp

Ter-ri-bles jours—

Poco più lento.

f

f

p

p

la soif

Et toutes nos for - ces bri - sé - es!

la faim Et toutes nos for - ces bri - sé - es!

Et toutes nos for - ces bri - sé - es!

Ped

1^{rs} Basses.
No_tre chef — mort — nos trou — pes é — cra — sé — es

2^{es} Basses.
No_tre chef — mort — nos trou — pes é — cra — sé — es

Canon.

mf *p* *mf* *p*
Tout est dit — c'est la fin —

mf *p* *mf* *p*
Tout est dit — c'est la fin —

mf *p* *mf* *p*
Tout est dit — c'est la fin —

mf *p*
Tout est dit —

c'est la fin

4 Poco più animato.

mf Pleu - re! — pleu - re! — ô Ba - kou ci - té
mf Pleu - re ô — Ba - kou ah! — pleure ô ci - té
mf Pleu - re! — pleu - re! — ô Ba - kou ci - té
mf Pleure ô — Ba - kou ah! — pleure ô ci - té
mf Pleu - re! — pleu - re! — ô Ba - kou ci - té

Poco più animato.

mf *mf* *mf*

f *cresc.* sain - te pleu - re — pleu - re
f *cresc.* sain - te pleure ô — Ba - kou ah! —
f *cresc.* sain - te pleu - re — pleu - re
f *cresc.* sain - te pleure ô — Ba - kou ah! —
f *cresc.* sain - te pleu - re — re pleu - re
f *f* *f*

ô Ba-kon ci-té sain-te! Ta tri-ple en-
 pleure, ô ci-té sain-te! Ta tri-ple en-
 ô Ba-kon ci-té sain-te! Ta tri-ple en-
 pleure, ô ci-té sain-te! Ta tri-ple en-
 pleu-re, ô ci-té sain-te! Ta tri-ple en-

Musical score for the first system, featuring vocal lines and piano accompaniment. The key signature is B-flat major (two flats). The first system consists of five staves: four vocal staves (Soprano, Alto, Tenor, Bass) and one piano accompaniment staff. The lyrics are: "ô Ba-kon ci-té sain-te! Ta tri-ple en-pleure, ô ci-té sain-te! Ta tri-ple en-pleure, ô ci-té sain-te! Ta tri-ple en-pleu-re, ô ci-té sain-te! Ta tri-ple en-". The piano accompaniment includes dynamic markings such as *f* and *p*.

- cein-te Tom-be sous le ca-non.
 - cein-te Tom-be sous le ca-non.
 - cein-te Tom-be sous le ca-non.
 - cein-te Tom-be sous le ca-non.
 - cein-te Tom-be sous le ca-non.

Musical score for the second system, featuring vocal lines and piano accompaniment. The key signature remains B-flat major. The second system consists of five staves: four vocal staves and one piano accompaniment staff. The lyrics are: "- cein-te Tom-be sous le ca-non." repeated across the vocal parts. The piano accompaniment includes dynamic markings such as *cresc.* and *f*.

p *cresc.* **Elargi.** *f*

Tu ne seras de - main — plus rien, plus rien qu'un nom! —

p *cresc.* *f*

Tu ne seras de - main plus rien plus — rien plus rien qu'un nom

p *cresc.* *f*

Tu ne seras de - main — plus rien, plus rien qu'un nom! —

p *cresc.* *f*

Tu ne seras de - main plus rien, plus — rien — plus rien qu'un nom!

p *cresc.* *f*

Tu ne seras de - main — plus rien, plus rien qu'un nom! —

Elargi.

cresc.

f *mf* **Poco animato e deciso**

Le Sultan Nour Ed - din — compte déjà nos heu - res, Pa

Poco animato.

pp *mf* *marcato.*

Sopr.

Contr.

- tri - e, en vain tu pleu - res L'envahis - seur est maitre de ton sol —

All^o moderato.

va pareil aux ca - fa - les —

va pareil aux ca - fa - les —

All^o moderato.

— A - né - an - tissant tout dans leur ter - ri - ble - vol —

— A - né - an - tissant tout dans leur ter - ri - ble - vol —

Ou passent ses ca - va -
 Ou passent ses ca - va -
 Ou passent ses ca - va -

les — Tout est ruine, et mort —
 les — Tout est ruine, et mort —
 les — Tout est ruine, et mort —

Tout est ruine, et

Poco rit.

mf 3 > > >

Subissons no tre

mf 3 > > >

Subissons no tre

mf 3 > > >

Subissons no tre

mf 3 > > >

Subissons no tre

mort!

mf 3 > > >

Subissons no tre

Poco rit.

Tempo 4°.

dim. *pp* *morne.* *morendo.*

sort

Toute es_pé - rance est mor - te dans nos à - mes

dim. *pp* > > > >

sort

Toute es_pé - rance est mor - te dans nos à - mes

dim. *pp* > > > >

sort

Toute es_pé - rance est mor - te dans nos à - mes

dim. *pp* > > > >

sort

Toute es_pé - rance est mor - te dans nos à - mes

Tempo 4°.

mf *expressivo.* *pp*

Moderato.

Musical score for the first system, featuring vocal lines and piano accompaniment. The system includes a vocal line with lyrics and a piano accompaniment. The tempo is marked *Moderato*. The key signature is two flats (B-flat and E-flat), and the time signature is 4/4. The vocal line begins with the lyrics "Nos prêtres la pleurent comme des". The piano accompaniment features a melodic line in the right hand and a bass line in the left hand.

Musical score for the first system, featuring vocal lines and piano accompaniment. The system includes a vocal line with lyrics and a piano accompaniment. The tempo is marked *Moderato*. The key signature is two flats (B-flat and E-flat), and the time signature is 4/4. The vocal line begins with the lyrics "Nos prêtres la pleurent comme des". The piano accompaniment features a melodic line in the right hand and a bass line in the left hand.

Moderato.

Musical score for the second system, featuring piano accompaniment. The system includes a piano accompaniment. The tempo is marked *Moderato*. The key signature is two flats (B-flat and E-flat), and the time signature is 4/4. The piano accompaniment features a melodic line in the right hand and a bass line in the left hand. The tempo is marked *Moroso* and *mf*.

Musical score for the second system, featuring piano accompaniment. The system includes a piano accompaniment. The tempo is marked *Moderato*. The key signature is two flats (B-flat and E-flat), and the time signature is 4/4. The piano accompaniment features a melodic line in the right hand and a bass line in the left hand. The tempo is marked *Moroso* and *mf*.

Musical score for the third system, featuring vocal lines and piano accompaniment. The system includes a vocal line with lyrics and a piano accompaniment. The tempo is marked *Moderato*. The key signature is two flats (B-flat and E-flat), and the time signature is 4/4. The vocal line begins with the lyrics "Hélas! Hélas! femmes! Priant un Dieu qui n'entend pas!". The piano accompaniment features a melodic line in the right hand and a bass line in the left hand.

Musical score for the third system, featuring vocal lines and piano accompaniment. The system includes a vocal line with lyrics and a piano accompaniment. The tempo is marked *Moderato*. The key signature is two flats (B-flat and E-flat), and the time signature is 4/4. The vocal line begins with the lyrics "Hélas! Hélas! femmes! Priant un Dieu qui n'entend pas!". The piano accompaniment features a melodic line in the right hand and a bass line in the left hand.

Sop.
1
F
Contr.

CHŒUR INVISIBLE.

1^{er} Tén. (PRÊTRES chantant dans l'intérieur du temple.)*smorzando.*

1^{er} Tén. *p*

2^{es} Tén. Bouches fermées. *p*

1^{es} Basses. *p*

2^{es} Basses. *p*

pp

smorzando.

ff
Violente détonation

Tén.

1^{er} Basses.

2^{es} Basses.

p

Frompettes dans la coulisse.

ff *ff*

pp Frompettes plus lointaines.

Sop. *mf* Pleu - re! ô Ba - kou!

Contr. *p* He - las! *mf* Pleu - re! ô Ba - kou! ah!

Ten. *p* He - las! *mf* Pleu - re! ô Ba - kou!

1^{er} Bass. *p* He - las! *mf* Pleu - re! ô Ba - kou!

2^{es} Bass. *p* Pleu - re! *mf* pleu - re! pleu - re!

Canon.

Canon.

Sop. *p* pleu - re! *p* Tout est dit

Contr. *p* pleu - re! pleu - re! pleu - re! *p* Tout est dit

1^{er} Ten. *p* pleu - re! pleu - re! pleu - re! *p* Tout est dit

2^{es} Ten. *p* pleu - re! pleu - re! pleu - re! *p* Tout est dit

1^{er} Bass. *p* pleu - re! pleu - re! pleu - re! *p* Tout est dit

2^{es} Bass. *p* pleu - re! pleu - re! pleu - re! *p* Tout est dit

f c'est la fin! Pleu - re! pleu - re!

f c'est la fin! Pleu - re! pleu - re!

f c'est la fin! Pleu - re! pleu - re!

f c'est la fin! Pleu - re! pleu - re!

f c'est la fin! Pleu - re! pleu - re!

f c'est la fin! Pleu - re! pleu - re!

pp dim. *f* *f* *f*

smorzando.

c'est la fin!

Ten. c'est la fin!

Basses. c'est la fin!

pp dim. *ppp*

8^a bassa

All^o risoluto ma moderato.

KERVAN. Entrée de Khirvan suivi de Sibats Tatars.

f

Quin -

All^o risoluto ma moderato.

ff

f *mf* *ff* *sf* \wedge

por - tent la soif et la faim! ——— Là - -

f *mf* *ff* *sf* \wedge

che qui déses - pé - re!

Sup. LA FOULE. *Avec lassitude.* *p*

Nous avonstrop souf - fert ———

Contr. *p*

Nous avonstrop souf - fert ———

Ten. *p*

Nous avonstrop souf - fert ———

Basses. *p*

Nous avonstrop souf - fert ———

mf *p* *f*

Bass line: Non! guer - re!

Vocal line: Nous a - vous trop sou - fert

Piano accompaniment: *f*, triplets

Bass line: guer - re! guer - re! Tant qu'il reste du

Piano accompaniment: *f*, triplets

Vocal line: *fer* Non! guer - re! guer - re! guer -

Piano accompaniment: *ff*, triplets

1er. SOLDATS DE KHIRVAN.

Basses

re! — Tant qu'il res-te du fer!

re! — Tant qu'il res-te du fer!

ff

Coryphées hommes entrant.

mf *cre* *scen*

8^e Bassa

Affolè *f*

Tous nos greniers sont vi-des! Tous nos greniers sont

do. *f* *p* *f* *f*

KHIRVAN.

ff

Tu mens! — tu mens!

Ten. SOLDATS DE KHIRVAN.

Basses.

ff

Tu mens!

Coryphées.

vi-des non! plus de

f *ff* *f* *mf*

Lento.

LA FOULE. blé— (avec épouante)

Sop. *p*
Plus de blé!

Cont. *p*
Plus de blé!

Tén. *p*
Plus de blé!

Basses. *p*
Plus de blé!

poco rit.

Lento.

Tempo I°.

Coryphées hommes entrant.

mf

cresc.

Coryphées.

f *f* *f*

plus d'eau! — plus d'eau! —

8-

LA FOULE. les puits a - ri - des.

Sop. (avec stupeur.) *p*

Cont. *p*

Ten. *p*

Basses. *p*

Lento.

Tempo 1^o.

des.

des.

des.

des.

Lento. *mf* douleur *poco rit. e dim.*

Tempo 1^o. *f* cre - scen - do.

KHIRVAN (avec fureur) *sf* *f*

Il faut com_bat_tre en - cor -

LA FOULE.
Cont.

(doux et suppliant)

(Les Coryphées entrés
chantent avec la foule.)

Pour a_bré_ger nos maux Songe au déses -

Basses.

Pour a_bré_ger nos maux Songe au déses -

Sop.

p (suppliant)

Pour a_bré_ger nos maux Songe

Cont.

-poir ou nous som - mes - Pour a_bré_ger nos maux Songe

ten.

Pour a_bré_ger nos maux Songe

Basses.

-poir ou nous som - mes - Pour a_bré_ger nos maux Songe

au déses - poir ou nous som - mes —
 au déses - poir ou nous som - mes —
 au déses - poir ou nous som - mes —
 au déses - poir ou nous som - mes —

KHIRYAN. (violent)
 La chair, le sang de nos che - vaux — A - pai - se - ront la

K
 faim et la soif de nos hom - mes

scen - - - do.

8

Coryphées. *f* Δ

LA FOULE. Sop. Plus de poudre en nos ar - se - naux! (avec terreur) *mf* Δ

Cont. Plus de *mf* Δ

Tén. Plus de *mf* Δ

Basses. Plus de *mf* Δ

Plus de

ff

poudre en nos ar - se - naux

poudre en nos ar - se - naux

poudre en nos ar - se - naux

poudre en nos ar - se - naux

dim. *p*

8^e BASSO. - - -

KHIRVAN. (très énergique)

Eh bien — forts de nos co — lè — res Sur l'enue.

— mit de toutes parts — Nous — fe —

Tén. SOLDATS DE KHIRVAN.

de toutes parts —

Basses.

de toutes parts —

— nous crouler les pier — res — De nos rem —

k
 -parts Dans une main le
 de nos rem-parts
 de nos rem-parts *Poco meno mosso.*
ff *ff* *ff*
 tr *tr* *tr* *tr*
 K
 glai - ve, et dans l'au - tre la flam - me La ra - ge au
 cœur Nous i - rous vain - cre le vain -

(méprisant)

K

queur, Ne tremblez pas, cœurs de fem - mes

SOLDATS DE KHIRVAN.

Tén.

Basses.

Dans une main le glai - ve et dans l'au - tre la

Dans une main le glai - ve et dans l'au - tre la

KHIRVAN.

La ra - ge au cœur

flam - me La ra - ge au cœur

flam - me La ra - ge au cœur

K

Nous i - rons vain - cre

Soprano

Nous i - rons vain - cre

K

Nous i - rons vain - cre

tr.

K

le vain - queur!

Soprano

le vain - queur!

K

le vain - queur!

ff

Moderato.

First system of musical notation, featuring a grand piano with a complex, rhythmic accompaniment in the right hand and a bass line in the left hand. The tempo is Moderato.

Second system of musical notation, continuing the piano accompaniment from the first system.

Tromp.

Third system of musical notation, featuring a trumpet part and piano accompaniment. The tempo is Moderato.

All^o giusto.

Coryphées Ténors entrent. (1)

Fourth system of musical notation, featuring a vocal line for tenors and piano accompaniment. The tempo is All^o giusto.

A - ler - te! A - ler - te! La brèche est ou - ver - te!

All^o giusto.

Fifth system of musical notation, featuring piano accompaniment for the vocal line. The tempo is All^o giusto.

(1) Les Coryphées déjà entrés chantent avec la foule.

KHIRVAN.

ff [^]

Aux ar - mes! aux

SOLDATS DE KHIRVAN.

Tén.

ff [^]

Aux ar - mes! aux

Basses.

ff [^]

Aux ar - mes! aux

LA FOULE.

Sop.

mf (crainitif.)

C'est no_tre per - te!_

Contr.

mf

C'est no_tre per - te!_

Tén. *mf*

C'est no_tre per - te!_

Basses.

mf

C'est no_tre per - te!_

mf *dim.* *ff* [^]

ar - mes!
 ar - mes!
 ar - mes!
 Ten. (sombre.) *f*
 non! il est trop tard ———— Là-
 Basses. *f*
 non! il est trop tard ———— Là-
 8 ————
 bas de Nour Ed - din ———— ou dres - se fêten -
 bas de Nour Ed - din ———— ou dres - se fêten -

The musical score is written in G major (one sharp) and 2/4 time. It features four vocal parts: Soprano (S), Alto (A), Tenor (Ten.), and Basses (B). The lyrics are in French. The first system shows the vocalists singing 'ar mes!'. The second system shows the Tenor and Basses singing 'non! il est trop tard' with a fermata over 'Là-'. The third system shows a piano accompaniment with a melodic line in the right hand and a rhythmic bass line in the left hand. The fourth system shows the vocalists singing 'bas de Nour Ed - din ou dres - se fêten -'. The fifth system shows the piano accompaniment continuing with a similar melodic and rhythmic pattern.

1^{rs} Tén. **Sans presser.** *mf* 5 3

- dard Avant l'aube prochai

2^{ds} Tén. *mf* 3 5

- dard Avant l'aube pro - chai - - ne, il va donner l'as -

- dard Avant l'aube pro - chai - - ne, il va donner l'as -

mf 3 5

Sop. *ff* ^ ^

Rendons -

Contr. *ff* ^ ^

Rendons -

1^{rs} Tén. *ff* ^ ^

- ne, il va donner l'assaut. La défaite est certaine. Rendons -

2^{ds} Tén. *ff* ^ ^

- saut La défaite est cer - tai - - ne. Rendons -

1^{res} Basses. *ff* ^ ^

- saut La défaite est cer - tai - - ne. Rendons -

2^{es} Basses. *ff* ^ ^

- saut La défaite est cer - tai - - ne. Rendons -

cresc. *ff* ^ ^

KHIRVAN. *ff* 

Lâches! Nous ren - dre! jamais! non! ja-

SOLDATS DE KHIRVAN
 Sop. *ff* 

Lâches! Nous ren - dre! jamais! non! ja-

Ten. *ff* 

Lâches! Nous ren - dre! jamais! non! ja-

nous! fous! rendons-nous!

Contr. 

nous! fous! rendons-nous!

Ten. 

nous! fous! rendons-nous!

Basses. 

nous! fous! rendons-nous!



Soprano
K.

- mais!

- mais!

Sop.
- mais! —

Contr.

Tén.

Basses.

f

Qui peut nous dé - feu - dre Dé - sor -

8

Detailed description: This system contains the first five staves of the musical score. The top two staves are for Soprano and Contralto, both with the lyrics '- mais!'. The next two staves are for Soprano and Contralto, with the lyrics '- mais! —' and 'Qui peut nous dé - feu - dre Dé - sor -'. The fifth staff is for Tenor and Basses, with the lyrics 'Qui peut nous dé - feu - dre Dé - sor -'. The piano accompaniment is shown in the bottom two staves, starting with a treble clef and a key signature of two sharps (F# and C#). The piano part features a complex rhythmic pattern with triplets and sixteenth notes.

Soprano
K.

- mais? rien!

f

Qui peut nous dé - feu - dre Dé - sor - mais?

- mais? rien!

f

Qui peut nous dé - feu - dre Dé - sor - mais?

8

Detailed description: This system contains the next five staves of the musical score. The top two staves are for Soprano and Contralto, with the lyrics '- mais? rien!'. The next two staves are for Soprano and Contralto, with the lyrics 'Qui peut nous dé - feu - dre Dé - sor - mais?'. The fifth staff is for Tenor and Basses, with the lyrics 'Qui peut nous dé - feu - dre Dé - sor - mais?'. The piano accompaniment is shown in the bottom two staves, continuing from the first system. The piano part features a complex rhythmic pattern with triplets and sixteenth notes, ending with a double bar line and a 7/4 time signature.

KHIRVAN.

Musical notation for the Khirvan section. It features three vocal lines (Soprano, Alto, Bass) and a bass line. The lyrics are "Ja -". The dynamics are marked with a forte *f* and a fermata.

SOLDATS DE KHIRVAN.
Tén.

Basses.

Musical notation for the Soldats de Khirvan section. It includes vocal lines for Soprano, Alto, and Basses, and a piano accompaniment. The lyrics are "Implorons la paix — implorons la paix —". The dynamics are marked with a forte *f*.

Piano accompaniment for the Soldats de Khirvan section, showing the right and left hand parts with chords and melodic lines.

Animez.

Musical notation for the Animez section. It features vocal lines for Soprano, Alto, and Basses, and a piano accompaniment. The lyrics are "- mais! ja - mais! ja -". The dynamics include *cresc.* (crescendo).

Animez.

Piano accompaniment for the final Animez section, featuring a complex rhythmic pattern with sixteenth notes in the right hand and chords in the left hand. The dynamics include *cresc.*

ff $\underline{\quad}$ $\underline{\quad}$

ff mais!

- mais!

ff $\underline{\quad}$ $\underline{\quad}$

- mais!

ff

(Les soldats de Klirvan et la foule se moquent.)

(Les femmes reculent vers le fond, laissant la place aux deux groupes hostiles.)

All^o furioso.

LA FOULE. *f* Insen - sés! bas les ar - mes!

f Insen - sés! bas les ar - mes!

All^o furioso.

KHIRVAN.

f

Là - ches, là - ches a - lar - mes!

Ten. f

Là - ches, là - ches a - lar - mes!

f

Là - ches, là - ches a - lar - mes!

insen - sés!

insen - sés!

f

là - ches, là - ches a - lar - mes!

f

là - ches, là - ches a - lar - mes!

f

là - ches, là - ches a - lar - mes!

bas les ar - mes!

bas les ar - mes!

la F

f Pas - sa - ge! pas - sa - ge!

f Pas - sa - ge! pas - sa - ge!

KHIRVAN.

Non! de - bout! tous! tous!

Tén. Non! de - bout! tous! tous!

S de K Basses. Non! de - bout! tous! tous!

la F

Eh bien! au plus fort _____

Eh bien! au plus fort _____

ss

K A vous la hon - te à vous la
 S. de K A vous la hon - te à vous la
 K A vous la hon - te à vous la
 la F A vous la mort —
 A vous la mort —
 tr: 8 tr:

K hon - te Là - ches!
 S. de K hon - te Là - ches!
 K hon - te Là - ches!
 la F à vous la mort — insensés!
 à vous la mort — insensés!

K

là - ches! là - ches! là - ches! là - ches! Craignez

S de K

là - ches! là - ches! là - ches! là - ches! Craignez

la F

insensés! insensés! insensés! insensés!

insensés! insensés! insensés! insensés!

cresc. *très marqué.* *ff*

K

no - tre fu - reur! — là - ches! là -

S de K

no - tre fu - reur! — là - ches! là -

la F

no - tre fu - reur! — Nour Ed - din est vain - queur! —

Nour Ed - din est vain - queur!

cresc. *ff* *ff* *ff*

K
S de K
H F

ches!
ches!
ches!

(Au moment où ils vont en venir
aux mains, le Prêtre tout vêtu
de blanc, parait au seuil du Temple
avec Thamar, suivi des prêtres
et des vierges.)

And^{te} maestoso.

LE PRÊTRE.

(avec beaucoup de force.)

Il se ra mort — demain —

And^{te} maestoso.

ff *f > mf*

Largement.

Récit.

Remettez vos é - pées — A vos es - pérances trou-

KHIRVAN.

Moderato. *mf* Δ

Qui frap - pera l'in -
 pé - es, Dieu prête un secours sur lu - main. —

(avec force.)

LA FOULE.

Sop.

Contre.

Qui frap - pera l'in -

Ten.

(Les soldats de Khirvan chantent avec les Tenors et les Basses de la Foule.)

Basses.

Qui frap - pera l'in -

Moderato.

K

L.F.

- fa - me? Qui nous deli_vre_ra? Qui frappera fin.
 - fa - me? Qui nous deli_vre_ra? Qui frappera fin.

mf

mf

Qui frappera fin.

Qui frappera fin.

mf

Qui frappera fin.

mf

Qui frappera fin.

seules

Qui frappera fin.

mf

Qui frappera fin.

Qui frappera fin.

poco rit.

- fa - me? Qui nous deli_vre_ra?
 LE PRÊTRE. (solemn, en montrant Tamara.)
 U_ne fem - me!

L.F.

- fa - me? Qui nous deli_vre_ra?
 - fa - me? Qui nous deli_vre_ra?
 - fa - me? Qui nous deli_vre_ra?
 - fa - me? Qui nous deli_vre_ra?

poco rit.

mf > *p*

All' moderato.

(avec étonnement.)

Thama-ra!
Thama-ra! For-gueil de Ba-kou Sa
Thama-ra! For-gueil de Ba-kou Sa
Thama-ra!

f (avec étonnement.) *mf*

All^o moderato.

ff *pp*

(avec doute)

vier-ge la plus bel-le! El
vier-ge la plus bel-le! El
El
El

f *mf* *p*

Largo.LE PRÊTRE. (*avec autorité.*)

f Sa main frap-pe - ra! - - l'Esprit veugneur la condui -
_le!
_le!
_le!
_le!

Largo.

Sempre largo.

(Le Prêtre descend les marches du temple avec Thamar et le cortège des prêtres et des Vierges.)

-ra!

Sempre largo.

religioso
chantez:
md
mg

Larghetto non troppo.

LE PRÉTRE. *tres lié et bien soutenu.*

Elle a pri - é ————— près des autels dans l'om - bre,

Largh^{to} non troppo.

Pleu - ré nos morts ap - pa - rus dans son cœur ———

dolce.

Elle a pri - é ————— durant des jours sans nom - bre

8

mf

Dieu l'ex - au - ce — Dieu l'ex - au - ce —

f oui, c'est toi — *f* c'est toi, qui vain - cras le vain -

ff

queur

pp Animez *ff*

Largo.

(Etendant la main sur la tête
de Thémira agenouillée.)

(doux)

Piu animato.

pp *mf* *ff* *f*

Noble fil - le, Veux-tu venger ton

Largo. **Piu animato.**

(avec intention) *f* *crisi*

peu - ple, ta fa - mil - le, Délivrer ton pa - ys Le veux -

THAMARA. *(Simplement.)*

Je le veux! —

tu?

Sop. *mf* *f* *f*

Tén. *mf* *f* *f*

Contr. *mf* *f* *f*

Basses *mf* *f* *f*

Thamara, seu - le! ah! que pré - tends - tu

Thamara, seu - le! ah! que pré - tends - tu

Thamara, seu - le! ah! que pré - tends - tu

mf *léger.*

THAMARA.

Più largo.

(toujours à genoux.)

THAMARA.

KHIRVAN.

Du

E - con - tez! Dieu l'é - clai - re

fai - - re?

fai - - re?

fai - - re?

fai - - re?

Più largo.

Largement et simplement.

T

ciel j'accompli - rai les vœux — Je suis prêt - te et — j'at -

f dolce.

T

- tends Je suis for - te et j'es - pé - re -

KHIRVAN.

(avec conviction)

mf

LE PRÊTRE.
(avec force.)

Dieu l'ins-pire et l'é-

Lé-ve-toi donc, et va!

pp

Larghissimo.

pp

-clai - re Dieu l'ins-pi - re Dieu l'é - clai - re

mf *pp*

Dieu l'ins-pi - re Dieu l'é - clai - re

Sop. *p* *pp*

Dieu l'ins-pi - re Dieu l'é - clai - re

Cont. *p* *pp*

Dieu l'ins-pi - re Dieu l'é - clai - re

Tén. *pp* *pp*

Dieu l'inspire et l'é - clai - re

Basses. *pp* *pp*

Dieu l'inspire et l'é - clai - re

Larghissimo.

pp *ff*

Moderato.THAMARA (se relevant.)
très énergique.

Vers le sul-tan vic-to-ri-eux Vers ce Nour-Eddin qu'on ac-

Moderato.

f *ff*

-cla-me Ji-rai Ji-rai Je frappe-rai l'in-

-fâ-me Il se-ra mort de-

KHIRVAN.

Sop. *pp* 3 O secours sur hu-main!

Cont. *pp* 3 O secours sur hu-main!

Tén. *pp* 3 O secours sur hu-main!

Basses. *pp* 3 O secours sur hu-main!

O secours sur hu-main!

f *pp* *f*

main!

mf *ff*

KHIRVAN. *(fêta)* *cresc.* *f*

Je te com - prends - va! ven - ge - res - se! **Pressez.**

cresc. *f* *ff*

And^{1^{re}} con moto.
con morbidezza *p*

Fais de ta voix, u - ne ca -

And^{1^{re}} con moto.
col canto. *pp*

ff *ff* *pp*

p

- res - se Fais un char - me de tes beaux

p

yeux — Sois comme un fruit dé - li - ci -

chantez: f *mf* *pp* *pp*

Ped.

(sombrez)

- eux — Don - nant — la mort —

mf

(doux et ardent)

— a - près li - vres — se

Più deciso.

(avec une énergie farouche) *f* *mf*

Que ce jour soit son dernier jour — Et que ton bras, armé du

Un peu elargi.

f *p* *a Tempo.*

glai - ve Earrache aux douceurs du rê - ve

ff *pp* *a Tempo.*

suivez.

Un peu elargi.

f *p* *a Tempo.*

Earrache aux douceurs du rê - ve. Aux ex -

ff *pp* *a Tempo.*

suivez.

cresc. molto. *f*

- ta - ses de son a - mour

cresc. *f* *suivez.* *f*

f *f* *ff*

8

S^a bassa

All^o moderato.

Sop. *mf*

Sur le sul - tan - - - au repoussant vi - sa -

Cont. *mf* *marqué.*

Sur le sul - tan - - - au repoussant vi - sa -

All^o moderato.

mf *léger.*

- ge Im - moude et noir - - - Sur

- ge Im - moude et noir - - - Sur

Fè - tre bru - tal et sau - va - - ge -

Fè - tre bru - tal et sau - va - - ge -

poco cresc.

Poco meno mosso.

la F

— Quel se-ra ton pou-voir? —

— Quel se-ra ton pou-voir? — Que pour-ront ta beauté, ta —

Poco meno mosso.

f *mf* *p*

p

Que pour-ront ta beauté, — ta — grâ-ce. Sur ce

grâ-ce Sur ce

crsc.

4^e Tempo.

ff

monstre un seul mo-ment? —

ff *sf très accentué*

monstre un seul mo-ment? — O — seras-tu? —

4^e Tempo.

mf

f *^*
o - se - ras - tu? o - se - ras - tu?
o - se - ras - tu? le regarder en

cresc.
le re - gar - der. le regarder en fa - ce Seu - le -
fa - ce le regarder en fa - ce Seu - le -

Largo.
- ment? -
- ment? -

Largo.
f *f* *8*

(souriante) *mf* (avec un grand élan) *cresc.*

T J'o - se - rai! — pour ta gloire, ô — pa -

T _tri - e, Pour tous ceux que je pleure endormis dans la mort — Pour vous

(expressif) *f*

T tous — qu'il faut rendre à la vi - e — Oui — j'i - rais souri -

(avec âme) *dim.*

T - au - te au de - vant de mon sort —

All^o marziale ben mod^o.

(inspire)

f

Je le frappe - rai de

mf

marcato.

ses pro - pres ar - mes Il tombe -

ff

f

- ra le co - los - se puis - sant -

ff

Il nous paie - ra de tout son sang -

f

ff Δ

Toutes nos lar

T - mes A - dieu! je pars! a -

Largo.

T - dieu! je pars!

Largo.

And^{te} con moto.

LE PRETRE *f* (avec enthousiasme)

U - ne vierge a - ni - mè - e, de la

ff \rightarrow *p*

for - ce de Dieu — Se - ra — plus for - te qu'une ar -

mf

- mé - e, plus for - te qu'une ar - mé

cresc. *ff*

cresc. *f*

- e

Sop. *dolce sostenuto.*
p (*refléchi.*) *f* 3

U - ne vierge a - mi - mè - e de la for - ce de

Cont. *p* *f* 3

U - ne vierge a - mi - mè - e de la for - ce de

Ten. *p* *f* 3

U - ne vierge a - mi - mè - e de la for - ce de

Basses.

ff *p* *mf*

Elargi.

(avec conviction.)

*cresc.**f**ff*

Dieu Sera plus for_tè qu'une ar_mé_e plus for_tè qu'une ar_

*cresc.**f**ff*

Dieu Sera plus for_tè qu'une ar_mé_e plus for_tè qu'une ar_

*cresc.**f**ff*

Dieu Sera plus for_tè qu'une ar_mé_e plus for_tè qu'une ar_

ff

plus for_tè qu'une ar_

Elargi.

*cresc.**f**ff*

a Tempo.

(avec élan.)

_mé_e Rayon_nan_tè beau_té_vail_

_mé_e Rayon_nan_tè beau_té_vail_

_mé_e Rayon_nan_tè beau_té_vail_

_mé_e Rayon_nan_tè beau_té_vail_

a Tempo.

All^o feroce.

lan-te Thama ra — Frap-pe! frap-pe! frap-pe fin -

lan-te Thama ra — Frap-pe! frap-pe! frap-pe fin -

lan-te Thama ra — Frap-pe! frap-pe! frap-pe fin -

lan-te Thama ra — Frap-pe! frap-pe! frap-pe fin -

All^o feroce.

fa-me! frappe! frappe!

fa-me! frappe! frappe!

fa-me! frappe! frappe!

fa-me! frappe! frappe!

Récit.

KHIRVAN.

(sanguinaire)

Moderato.

Commence l'œuvre ô fem_ine, Khir_van_ l'acheve_ ra

Moderato.

(mystérieux.)

Cachés dans l'om_bre Au près du camp de Nour-Ed-

-din Nos sol_dats dé_robant leur

nom_bre, Mon_te_ront_a_avec le ma_

K

- tin ————— *f* Frap - pe!

cresc. molto. *f ff* *mf*

K

A - lors sur - gis - sant par

f ff

K

mil - le Ils ba - laï -

f ff

K

- ront sans ef - fort ————— La hor - de

f ff

k

vi - le Vain - cue

k

Più mosso.

a_avec son chef — mort! — (avec un accent sauvage)

tén. *ff* mort! mort! mort!

Basses. *ff* mort! mort! mort!

Più mosso.

Moderato.

très accentué f

A nous ta chair — pourvoyeur de tom-beaux A nous ton

A nous ta chair — pourvoyeur de tom-beaux A nous ton

A nous ta chair — pourvoyeur de tom-beaux A nous ton

Moderato.

sang ——— noir des_ tructeur_ de vil — — les, Nous li_vre_

- rous ——— de_chi_ré par lam beaux, Ton corps aux bê_tes

f *sf* *sf* *sf* *sf*

vi - les Aux cor - beaux

Avec sauvagerie:

f *sf* *sf* *sf*

Nous livre -

Nous livre -

f *sf* *sf* *sf*

vi - les Aux cor - beaux

f *sf* *sf* *sf*

vi - les Aux cor - beaux

f *sf* *sf* *sf*

vi - les Aux cor - beaux

f *sf* *sf* *sf*

vi - les Aux cor - beaux

f *sf* *sf* *sf*

- rous déchi_ré par lam - beaux Ton corps aux bêtes

f *sf* *sf* *sf*

- rous déchi_ré par lam - beaux Ton corps aux bêtes

f *sf* *sf* *sf*

- rous déchi_ré par lam - beaux Ton corps aux bêtes

f *sf* *sf* *sf*

- rous déchi_ré par lam - beaux Ton corps aux bêtes

f *sf* *sf* *sf*

- rous déchi_ré par lam - beaux Ton corps aux bêtes

KHIRVIN.

ff $\hat{\wedge}$ $\hat{\wedge}$ $\hat{\wedge}$

Aux cor - beaux!

ff $\hat{\wedge}$ $\hat{\wedge}$ $\hat{\wedge}$

vi - les Aux cor - beaux!

ff $\hat{\wedge}$ $\hat{\wedge}$ $\hat{\wedge}$

vi - les Aux cor - beaux!

ff $\hat{\wedge}$ $\hat{\wedge}$ $\hat{\wedge}$

vi - les Aux cor - beaux!

Aux cor - beaux!

THAMARA.

All° non troppo.

a - dien! a - dien!

Avec élan. $\hat{\wedge}$ $\hat{\wedge}$ $\hat{\wedge}$ $\hat{\wedge}$ $\hat{\wedge}$ $\hat{\wedge}$ $\hat{\wedge}$ $\hat{\wedge}$

Que l'Es - prit des héros tem -

Avec élan. $\hat{\wedge}$ $\hat{\wedge}$ $\hat{\wedge}$ $\hat{\wedge}$ $\hat{\wedge}$ $\hat{\wedge}$ $\hat{\wedge}$ $\hat{\wedge}$

Que l'Es - prit des héros tem -

All° non troppo.

mf marcato.

T.

Musical staff for Tenor (T.) in G major, 4/4 time, with a fermata over the first measure.

avec élan.

K.

Musical staff for Keyboard (K.) in G major, 4/4 time, with accents over the notes.

Que l'Esprit des héros t'em - por - te! Arme toi pour la li - ber -

LE PRÊTRE avec élan.

Musical staff for the Priest (LE PRÊTRE) in G major, 4/4 time, with accents over the notes.

Que l'Esprit des héros t'em - por - te! Arme toi pour la li - ber -

Contr.

Musical staff for Contralto (Contr.) in G major, 4/4 time, with a fermata over the first measure and the instruction "avec élan." above the staff.

Rends la

Tén.

Musical staff for Tenor (Tén.) in G major, 4/4 time, with accents over the notes and the instruction "cresc." above the staff.

- por - te! Arme toi pour la li - ber - té! Rends la

1^{rs} Basses.

Musical staff for First Basses (1^{rs} Basses) in G major, 4/4 time, with accents over the notes.

- por - te! Arme toi pour la li - ber - té

2^{es} Basses.

Musical staff for Second Basses (2^{es} Basses) in G major, 4/4 time, with accents over the notes and the instruction "cresc." above the staff.

- por - te! Arme toi pour la li - ber -

marcato.

Musical staff for the piano accompaniment in G major, 4/4 time, with the instruction "marcato." above the staff and "cresc." below the staff.

cresc.

cresc.

Sop. (Avec élan)

Contr.

Ten.

1^{re} Basses.

2^{es} Basses. *cresc.*

cresc.

— té ! — Rends la vie à l'espéran_ ce mor — te Rends la

— té ! — Rends la vie à l'espéran_ ce mor — te Rends la

Rends la joie à la jeu_ ne ci —

vie à l'espéran_ ce mor — te, Rends la joie à la jeu_ ne ci —

vie à l'espéran_ ce mor — te, Rends la joie à la jeu_ ne ci —

Rends la vie à l'espéran_ ce mor — te, Rends la

— té ! — Rends la vie à l'espéran_ ce mor — te, Rends la

K
 joie à la jeu - ne ci - té!
 P
 joie à la jeu - ne ci - té!
 té, à la jeu - ne ci - té!
 té, à la jeu - ne ci - té!
 Basses.
 joie à la jeu - ne ci - té!
 ff

Poco più moderato.

K
 A pleine voix *f*
 P
 Mar - - - che li - bé - ra -
 Mar - - - che li - bé - ra -
 Que l'es - prit di - vin tem - por - te!
 Mar - - - che li - bé - ra -
Poco più moderato.

A pleine voix. *f*

K
 Mar - che li - bé - ra -
 I - ce !
 tri - ce !
 tri - ce !

Mar - che li - bé - ra -
 Que l'es - prit di - vin tem - por - te
 Ah! rends nous la li - ber - té! Mar - che li - bé - ra -
 tri - ce !

K
 tri - ce !
 I - ce !
 tri - ce !
 tri - ce !

Va
 Va
 Va
 Va

fai - re jus -
 fai - re jus -
 fai - re jus -
 fai - re jus -

Que l'es - prit di - vin tem - por - te

K
Va faire jus - ti - ce!

1.
P
- ti - ce!

Va faire jus - ti - ce!

- ti - ce! Va faire jus - ti - ce!

- ti - ce! que l'esprit divin t'empôrte Abrends nous la liber - té!

Abrends nous la liber - té!

Più largo. *ff* **a Tempo.** **Più largo.**

THAMARA
Oui je veux que de - main... Mon bras vengeur se

K
Que de - main à nos yeux... Ton bras vengeur se

1.
P
Que de - main à nos yeux... Ton bras vengeur se

Que de - main à nos yeux... Ton bras vengeur se

Que de - main à nos yeux... Ton bras vengeur se

Que de - main à nos yeux... Ton bras vengeur se

Que de - main à nos yeux... Ton bras vengeur se

Que de - main à nos yeux... Ton bras vengeur se

Più largo. *ff* **a Tempo.** **Più largo.**

a Tempo.

Più largo.

a Tempo.

le - - - ve! - - - Dres - sant un rouge glai - - -

le - - - ve! - - - Dres - sant un rouge glai - - -

THAMARA et les S^{op.}
le - - - ve! - - - Dres - sant un rouge glai - - -

le - - - ve! - - - Dres - sant un rouge glai - - -

le - - - ve! - - - Dres - sant un rouge glai - - -

le - - - ve! - - - Dres - sant un rouge glai - - -

a Tempo.

Più largo.

a Tempo.

Più largo.

a Tempo.

ve! - - - dres - sant un rou - ge glai - - -

ve! - - - dres - sant un rou - ge glai - - -

ve! - - - dres - sant un rou - ge glai - - -

ve! - - - dres - sant un rou - ge glai - - -

ve! - - - dres - sant un rou - ge glai - - -

ve! - - - dres - sant un rou - ge glai - - -

Più largo.

a Tempo.

ff

K
ve Vers le ciel

P
ve Vers le ciel

ve Vers le ciel

ve Vers le ciel

ve Vers le ciel

ve Vers le ciel

K
ra - di - eux ! Mar - che ! va ! vaill -

P
ra - di - eux ! Mar - che ! va ! vaill -

ra - di - eux ! Mar - che ! va ! vaill -

ra - di - eux ! Mar - che ! va ! vaill -

ra - di - eux ! Mar - che ! va ! vaill -

ra - di - eux ! Mar - che ! va ! vaill -

ra - di - eux ! Mar - che ! va ! vaill -

Elargi.**Largo.**

fff

lan - te Thama - ra!

fff

lan - te Thama - ra!

fff

lan - te Thama - ra!

fff

lan - te Thama - ra!

fff

lan - te Thama - ra!

fff

lan - te Thama - ra!

Largo.

Elargi.

8.

2^e TABLEAU

Dans le pavillon royal de Nour-Eddin,

« sorte de harem installé dans les jardins d'un vieux palais, aux abords du camp »

Avec aux garnis de tentures, Tapis, armes; lampe sur un trépied au chevet d'un lit bas, couvert de tapis de Perse. Des fleurs sont jetées sur les tapis et sur les coussins où Nour-Eddin repose assoupé. Autour de lui ses femmes. A quelques pas, musiciens accroupis accompagnant le chœur et la danse.

THAMARA. NOUR-EDDIN. LES FEMMES. SOLDATS DE NOUR-EDDIN.

Largo amoroso.

PIANO

Andantino.

(Des femmes dansent. D'autres femmes accompagnent avec le «Dayèrèh» et le «dombèque»)

p leggiero.

p espressivo.

p bien chanté.

System 1: Treble clef, bass clef. Treble staff has a triplet of eighth notes and a sixteenth note. Bass staff has a triplet of eighth notes. A fermata is placed over the first measure of the treble staff.

System 2: Treble clef, bass clef. Treble staff has a triplet of eighth notes and a sixteenth note. Bass staff has a triplet of eighth notes. A fermata is placed over the first measure of the treble staff.

System 3: Treble clef, bass clef. Treble staff has a triplet of eighth notes and a sixteenth note. Bass staff has a triplet of eighth notes. A fermata is placed over the first measure of the treble staff. Dynamics: *f* (forte), *pp* (pianissimo). Pedal marking: Ped.

System 4: Treble clef, bass clef. Treble staff has a triplet of eighth notes and a sixteenth note. Bass staff has a triplet of eighth notes. A fermata is placed over the first measure of the treble staff. Dynamics: *p* (piano). Performance instruction: *con sentimento*.

System 5: Treble clef, bass clef. Treble staff has a triplet of eighth notes and a sixteenth note. Bass staff has a triplet of eighth notes. A fermata is placed over the first measure of the treble staff. Dynamics: *pp* (pianissimo), *mf* (mezzo-forte). Text: *Cédez un peu.*

pp *Morendo.* *mf cresc.*

This system shows the first two measures of a piano piece. The right hand features a complex texture with sixteenth-note patterns and slurs. The left hand has a steady eighth-note accompaniment. Dynamics range from *pp* to *mf cresc.*

Dim. *pp* *p* *Dim.*

This system contains measures 3 through 6. The right hand continues with intricate patterns, including a triplet in measure 5. The left hand maintains its accompaniment. Dynamics include *Dim.*, *pp*, *p*, and another *Dim.*

M.G. *cresc.*

This system covers measures 7 through 10. The right hand has a triplet in measure 7 and a sixteenth-note triplet in measure 9. The left hand has a triplet in measure 9. Dynamics include *M.G.* and *cresc.*

Appassionato. *f* *f a piacere.*

This system includes measures 11 through 14. The right hand features a sixteenth-note triplet in measure 11 and a sixteenth-note sextuplet in measure 13. The left hand has a triplet in measure 11. Dynamics include *f* and *f a piacere.*

Largo e sostenuto.

pp *pp*

This system shows measures 15 through 18. The right hand has a triplet in measure 15. The left hand has a triplet in measure 15. Dynamics are *pp* and *pp*.

And^{te} con moto. La danse est commencée quand le rideau se lève.

mf *p*

RIDEAU.

f *p*

mf bien chante.

f *pp*

Animez peu à peu.

p

Poco ri - te - nu - to.

s

A - ni - mez pe - u a pe - u.

Poco ri - te - nu - to.

a Tempo.

First system of musical notation. The right hand features a melodic line with slurs and accents, while the left hand plays a steady accompaniment. A dynamic marking of *ff* (fortissimo) is present in the right hand.

Second system of musical notation. The right hand continues with a melodic line, marked *pp* (pianissimo). The left hand accompaniment is consistent. A dynamic marking of *chantez* (cantando) is present in the right hand. The instruction **Ralentissez** (Ritardando) is written above the right hand.

Third system of musical notation. The right hand features a melodic line with slurs and accents, marked *pp*. The left hand accompaniment is consistent. The instruction **peu à peu.** (poco a poco) is written above the right hand.

Fourth system of musical notation. The right hand features a melodic line with slurs and accents, marked *pp*. The left hand accompaniment is consistent. A dynamic marking of *smorzando* (morendo) is present in the right hand.

Fifth system of musical notation. The right hand features a melodic line with slurs and accents, marked *pp*. The left hand accompaniment is consistent. A dynamic marking of *pp* is present in the left hand.

And^{mo} con moto.

Tres passionné. Pendant le chant et la danse, Nour Eddin s'éveille peu à peu. Les femmes s'empresent autour de lui.

And^{te} non troppo.

Sop. et Mezzo Sop. (8 Choristes d'élite.)

rythme traçant.

N
 cho - ses, Loïn du so - leil. de - vo - rant Pour

N
 te charmer sont é - clo - ses Les jeunes fleurs de

N
 Il - rau — Et tes escla - ves heu - ren - ses,

Ped

N
 Ver - sent sur tes pâ - les mains — Le parfum des tu - bé -
 suivez.

poco rit. a Tempo. pp a Tempo. pp

poco cresc.

ren - ses, Des ro - ses et des jas - mins

poco cresc.

Lè - ve ta som - bre paupie - re, Fais é - tince - ler

p *cresc.*

sur - nous Ton regard plein de lu - miè - re

mf *p*

Con - quèrant - ter - ri - ble et - doux

cresc. *p*

f La vic-taire est ta maî-tres - se

p dolce. Mais ton cœur n'est il point las De **Pressez.**
cresc. moll.

p **Pressez.**
cresc.

rit. un peu élargi.
pp

cet - te sanglante i - vres - se Et - ne

cresc. *rit. pp*

f dim. un peu élargi.
pp

nous re - viens - tu pas?

chantez. *riten. e smorz.*

Récit.

NOUR EDDIN (avec lassitude.)

Ah! laissez moi. vos chants ont fait s'enfuir un rê - ve

mf *pp*

N

mf Redoutable et char - mant

p dolce espressivo.

(il se lève.)

N

Fallait-il fabriquer, l'heure déjà si brè - ve De mon eni - vre - ment?

p suivez.

8-

And^{mo} con moto.

N

Bel - le d'une beauté fa - ta - le U - ne fem - me venait vers

p

moi — U — ne fem — me, au visa — ge pâ — le Et mon

Un peu moins vite.

(Très doux, avec séduction)

cor — frissonnait d'é — moi — Ouvrant les bras — la char — me —

cresc. *pp*

— res — se, Marchait ain — si — lente et sans bruit — Ses yeux,

doux comme u — ne ca — res — se, Etaient profonds — comme la nuit —

rit. *rit.* *chantez.* *pp*

a Tempo.

Et sur cet-te pâ-leur mor-tel-le, E-cla-

cresc.

(ardement.)

-tait, ô char-me puis-sant Sa lèvre amoureuse et cru-

cresc.

-el - le Rou-ge comme une

animez.

flour de sang Et sous cet-te le-vre de flam-

Très soutenu

N
me, Je sentais ma lèvre brûler — Et dans un lent bat —

suivez.

rit e smorz. a Tempo.

N
ser mon à me S'ex - ha - ler

p *pp*

(comme à lui même.)

N
La vi - si - on sif - fa - ce Trou - blant d'u - ne

Ped

(doux)

N
va - gue me - na - ce Des son œ - nirs

mf *pp*

Elargi.**Lento.**

pleins de dou - ceur

Elargi.

dim.

Lento.

pp

LES FEMMES.

Andantino.

Au char - me fuy - ant d'un rê - ve

Andantino.

p

Na - ban - don - ne pas ton cour - Vers toi - notre voix s'é -

- lé - ve - Sois nous élé - ment - ô - vain -

pp

Animez légèrement.

- queur _____ Pardes vious ja - lou - ses

cresc. En vain tu se - rais trou - blé Cher - che par - mi tes é -

Tempo 4^o. *pp*

Tempo 4^o. *pp*

- pou - ses _____ Lou - bli d'un sou - ge en - vo -

- lé, _____ Cher - che par - mi tes é -

poco cresc.

- pou - ses - Eou - bli - d'un - songe

pp rit. Mimique des danseuses pendant cette riournelle et le chœur précédent.

en - vo - lé

P suivez. *pp* *Più lento.* *mf*

più rit. Très expressif. *All^o moderato.*

p *pp*

mf

cu - sen - do.

Mod^{to} un poco maestoso.

Entrée des soldats qui se prosternent devant Nour Eddin.

Piano introduction for the entrance of soldiers. The music is in 2/4 time, marked *f* (forte). It features a rhythmic pattern of eighth and sixteenth notes in both the treble and bass staves.

SOLDATS DE NOUR EDDIN.

Tén.

Vocal line for the soldiers (Tenor). The music is in 2/4 time, marked *f*. The lyrics are: "Tes servi - teurs a - dorant ta puis -".

Basses.

Vocal line for the soldiers (Basses). The music is in 2/4 time, marked *f*. The lyrics are: "Tes servi - teurs a - dorant ta puis -".

Piano accompaniment for the soldiers' entrance. The music is in 2/4 time, marked *mf* (mezzo-forte). It features a rhythmic pattern of eighth and sixteenth notes in both the treble and bass staves.

Vocal line for the soldiers (Tenor). The music is in 2/4 time. The lyrics are: "- san - ce - Sont à tes pieds - ô Roi des Rois".

Vocal line for the soldiers (Basses). The music is in 2/4 time. The lyrics are: "- san - ce - Sont à tes pieds - ô Roi des Rois".

Piano accompaniment for the soldiers' entrance. The music is in 2/4 time. It features a rhythmic pattern of eighth and sixteenth notes in both the treble and bass staves.

NOUR EDDIN.

Par - lez! _____

ff *p*

Ten.

Basses. *mf*

La brèche est ou -

Poco più mosso.

p

mf

l'ef - froi Règne dans la vil - le

- ver - te

et pourtant — la ré_sis_tance Des sol_dats de Ba_kou

più forte.

rien rien Ni la soif ni la
ne fai_blit pas rien rien Ni la soif ni la

più f.
f.

faim ne doit nous les sou_met_tre Ils aiment mieux ils
faim ne doit nous les sou_met_tre Ils aiment mieux ils

f.

Un peu élargi.

a Tempo.

ai-ment mieux mou - rir! —

Un peu élargi.

4^e Tempo.

ff

NOUR EDDIN. (avec nonchalance.)

Eh! bien — Qu'ils men - rent!

pp *ff*

ff

poco rit.

Mai - tre, Toi seul es fort! —

ff *poco rit.*

ff

poco rit.

f *f* *f* *f*

ff

ff

Musical notation for piano introduction, featuring chords in both hands with dynamics *ff*.

NOUR EDDIN.

(singer) *p*

Il - s'ré - sis - tent en - cor -
 Tou - jours à deux temps.

Musical notation for the vocal line and piano accompaniment. The vocal line is in treble clef with lyrics. The piano accompaniment is in bass clef with chords and a rhythmic pattern.

(menaçant.)

Vas - sa -

pp

Musical notation for the vocal line and piano accompaniment. The vocal line is in treble clef with lyrics. The piano accompaniment is in bass clef with chords and a rhythmic pattern. Dynamics include *pp*.

le de Il - ran.

Vivace.

mf *f* *f* *mf* *f* *f*

Musical notation for the vocal line and piano accompaniment. The vocal line is in treble clef with lyrics. The piano accompaniment is in bass clef with a fast, rhythmic pattern. Dynamics include *mf* and *f*.

Bakou — ci — té — re — bel — — — — —

— le — — — — — Or — guillen — se — ci — ta —

— del — — — — — Val — je

Più moderato.
(avec éclat.) *f*

fa — né — au — ti — rai — — — — —

S
Tes soldats... tous! les enfants et les fem -

ff *f* *f*

S
- mes Je les ex - ter - mi - ne -

ff *f* *f*

S
- rai!

Un peu moins vite.

Leurs cada_vres san -

Un peu moins vite.

ff *f* *f* *f* *p*

S
- glants combleront nos tran - ché - es Sous le mon -

(avec une joie féroce.)

f *f* *ff* *f* *f*

v

ceau de leu- stè - tes tran - ché - es Dormiront les guer-

mf staccato.

v

- riers tombés sous mes drapeaux! ————— A la place où de-

f *ff*

plus à l'aise.)

Largo.

v

- main, brouteront les troupeaux ————— Rien ne di - ra - si -

ff *ff* *ff*

S^o basso

v

- nou — un souf - fle d'épon - van - te

ff *p*

ff **All' molto.**

Qu'une ci_ té fut la - vi - san - te

f *ff* *f* *f*

Au point du jour que tout soit

f *ff* *f* *f*

- fait! - allez! Donnez l'assaut tu_ez! brûlez!

ff

ff

6 6 6 6 6 6

3 3

ff

6 6

8^{va} *ff*

All^o non troppo.

S

All^o non troppo.

Qui vient?

Coryphée Tenor.

3

Tem - blan - te, fugi - ti - ve U - ne

3

fem - me elle ar - ri - ve, Pour t'implo - rer —

3

— et dit se nommer Thama - ra

Allegretto.

LES FEMMES. (entre elles.)

mf

ah! — la per-le de Bakou —

All^{to}

cel - le Que l'on dit - si bel - le!

p

Roi! — prends gar - de!

mf *f*

NOUR EDDIN.

Je veux la voir

bien marqué. *p*

Redou - te E - blis le dé-mou noir —

(Souriant.)

Hé! qu'ai-je à craindre

Songe à ton rê-ve

d'el - le? Qu'on me fa - mè - ne!

Andante.

— Entrée de Tamara voilée.

Dolce espressivo.

p

poco cresc. *pp - scru - do*

5

molto ed accel. **a Tempo.**

espressivo.

NDUR EDDIN. *très doux. (à Tamara tremblante.)*

molto espressivo. **Ri - te - nu - to.** Ap -

pro - - che! Que veux - tu? —

THAMARA. (tremblante.)

Je te deman_de a_sile... Seul_e,

fuyant la ville Qui l'a vain_e_

_ment combat_tu Je me

jette à tes pieds et je suis ton_e_s cla_v_e_

And^{te} un poco maestoso.

NOUR EDDIN. (la relevant.) *dim.*

Cru - el — à qui me bra - ve, Je suis clément à ceux qui pleurent comme

p

toi — Dou - ce est ta voix, je veux voir — ton vi - sa - ge.

All^o moderato.

LES FEMMES (avec humeur.)

Pourquoi rete - nir — davan - ta - ge Cette étran -

NOUR EDDIN. (Impérieusement aux femmes et aux soldats. Les soldats s'éloignent; les femmes hésitent un instant.)

Lais - sez - moi!

re!

Poco più mod^{to}.

S

(amoureux.)
Je n'ai pas vu ses

LES FEMMES.
(jalouses.)
Il n'a pas vu ses

The first system of the musical score consists of three staves. The top staff is a vocal line for a soprano (S) with lyrics in French. The middle staff is another vocal line, with the text 'LES FEMMES.' and '(jalouses.)' above it. The bottom staff is the piano accompaniment, featuring a complex rhythmic pattern with many sixteenth notes. Dynamics include *ff* and *p*. There are also performance markings like *sc* and *mf*.

S

traits — Mais que sa vois est ten — dre Et quelle n'a char —

traits — non! — se — duit rien qu'à l'en —

un peu marqué.

The second system of the musical score consists of three staves. The top staff is a vocal line for a soprano (S) with lyrics. The middle staff is another vocal line with lyrics. The bottom staff is the piano accompaniment. Dynamics include *mf*. There are also performance markings like *sc*.

S

— me! — Contre el — le je vou — drai — vainement —

— dre — Il la pré — fère à nous — Cette

The third system of the musical score consists of three staves. The top staff is a vocal line for a soprano (S) with lyrics. The middle staff is another vocal line with lyrics. The bottom staff is the piano accompaniment. Dynamics include *mf*.

V

me dé - fen - dre Un
 fil - le bar - bare aujour d'hui va nous pren - dre Le

THAMARA.

a Tempo.

M

Ma
 mot n'a dé - sar - mé
 cœur de notre é - poux

Rit. a Tempo.

T

lui - ne le voy - ait monstreu - eux et fa'

marquez la basse.

doux. (regardant N. Eddin.)

T rou - che - Hest jen - ne et clé -

(avec énergie.)

T - ment - Ah! - je porte en mon sein un cœur que rien ne

T tou - che. Je tiendrai mon ser -

T - ment!

Animez.

ff

Allegretto.

NOUR EDDIN.

très doux.

Nous sommes seuls

Allegretto.*p très doux.*

par le sans feinte

Ne crains rien



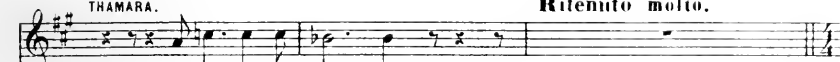
Suivez.



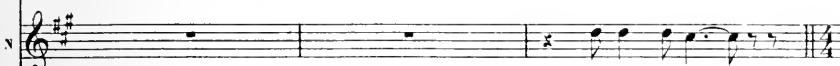
THAMARA.

Ritenu to molto.

J'igno - re la - crain - te



Qui donc es-tu? —

**Ritenu to molto.**

Larghetto.

(Elle laisse tomber son voile)

T

Regar - de!

Larghetto.

f

8

cresc.

(avec éblouissement)

f

Plus vite.

ô Tré - sor de beau - té! — Fleur d'a -

ff *dim.* **Plus vite.** *mf*

avec la roue.

dim. **a Tempo.**

- mour vir - gi - na - le — ô

dim. **a Tempo.** *pp* *cresc.*

Poco animato.

Nour Eddin contemple

fleur de vo - lup - té!
 suivez. *cresc.* *f*

Detailed description: This system contains the first three measures of the piece. The vocal line (top staff) begins with a melodic phrase in G major, marked 'Poco animato'. The piano accompaniment (bottom two staves) features a rhythmic pattern of eighth and sixteenth notes, with dynamic markings *cresc.* and *f* indicating an increase in volume.

Thamara sans rien dire. Thamara est debout, dévoilée, dans la blancheur laiteuse de la lumière. Ses mains

8-

ff

Detailed description: This system shows the piano accompaniment for the second system, measures 4-6. The music is characterized by dense, rhythmic textures in both hands, with a forte (*ff*) dynamic marking.

se serrent sur sa poitrine nue; et l'horreur de ce qu'elle doit accomplir, l'envahit.)

8-

pp *mf* *f*

Detailed description: This system contains the vocal line and piano accompaniment for the third system, measures 7-9. The vocal line begins with a melodic phrase in G major, marked 'Poco animato'. The piano accompaniment features a rhythmic pattern of eighth and sixteenth notes, with dynamic markings *pp*, *mf*, and *f* indicating an increase in volume.

f *f* *f*

Detailed description: This system shows the piano accompaniment for the fourth system, measures 10-12. The music is characterized by dense, rhythmic textures in both hands, with a forte (*f*) dynamic marking.

f *f* *f*

Detailed description: This system shows the piano accompaniment for the fifth system, measures 13-15. The music is characterized by dense, rhythmic textures in both hands, with a forte (*f*) dynamic marking.

f *sf* *f*

Andantino.

NOUR EDDIN. (S'approchant et lui prenant la main.)

Devant moi — tu restes gla — cé — e, Ne

Andantino.

p *sf*

baisse pas ainsi les yeux — Fais — moi — pénétrer ta pen —

p *pp*

— se — e Thamar, par — le, dis tes se — crets et tes

m. d.

THAMARA

Moderato.

Mes vœux tu viens de les con-

VOIX

poco rit. Mod^{to} (plus vite.)

mf

-nai - tre, Mes se - crets, je les gar - de ils sont con - nus des

ciens - Un mot te suffit... sois mon maî - tre!

p *mf*

Andante.

NCUR EDDIN. (avec une passion insouriante)

Recit.

Tu dis vrai; de quoi me souci - er - en - cor -

Andante.

mf

(Tendre.)

Quand tu vas être à moi

f quem impor - te le sort

Andantino.

Andantino.

mf *p*

a volontà.

Pos - sé - der - ton - a - mour c'est le - destin - su -

suivez.

- près - me - Ah! - c'est le rè - ve dix - in

pp *mf*

Moderato

N Ta beauté n'en i - vre

Moderato *pp*

en mesure.

N et je l'ai me - Le reste est

pp

f

en mesure.

p suivez *mf* chantez.

N vain! Oui n'aurais-je à vivre qu'une heure dans tes

rit. *dim.*

suivez.

crusc. *f*

N bras Oui, je di - rais toujours: que je

a volonte. *(avec force.)*

f *pp*

men - re! Mais ne fuis pas, mais ne fuis pas! — je

f *p* *mf*

f *p* *cresc.*

t'ai - me, je t'ai - me

p *rit.* *ppp* *pp*

p *smorz.*

THAMARA.

Récit. (frappée)

As-tu donc pressen - ti que mon a - mour fu -

p

And^{te} con moto.

- nes - te, Pouvait donner la mort?

NOUR EDDIN.

très doux.

Ah! — vist-on ce —

pp *And^{te} con moto.* *pp*

T
- les - te Je - fat - ten -

8

T
- drais Nour Ed - diu va - tai -

8

cresc.

T
- mer - - - - - comme il n'ai - ma - - - - - ja - mais - - - - -

8

cresc.

THAMAP2 (frissonante)

Pressez. *cresc.*

5 5 5

Ah! - - - - -

f

And^{te} con moto.*très doux et bien chanté.*

NOUR EDDIN.

Tha - ma - ra — je su - bis — ton em - pi -

And^{te} con moto.

- re Ton pou - voir se ré - pand sur - moi.

Poco animato ed agitato.

THAMARA.

sotto voce.

Je souf - fre, à pei - ne je res -

Poco animato ed agitato.

- pi - re Qui - m'a conduite i - ci? pour -

crusc.

T
- quai? — J'ac-cep-tais la mort — le mar —

f

T
- ty — rel **Un peu élargi.**
(passionné)

NOUR EDDIN.

Je suis ton es —

f *pp*

très intense.
(à elle-même)

T
Mais rien — ne pouvait

S
- cla - ve à — mon — tour —

mf

T *En grandissant.*
 done — me di — re, Que l'en-ne — mi — e —

f *cresc.*

T *Allargando.*
 — tait l'a — mour! —

NOUR EDDIN. *Estasie.*

Allargando. **Mon**

ff

T *a Tempo.* (*Gigarié.*)
 Ba —

N *a Tempo.*
 à — me, je con — tem — — — — — ple

ppp *a Tempo.*

ppp *suivez.*

Pressez.

I - kou! Kir - van le tem -

Pressez.

Marcato. *Gresc. molto.*

And^{te} amoroso.

T - ple!

NOUR FODIN *Très caressant.*

And^{te} amoroso. *Jesu's l'escla - ve et non le*

8 *ff* *p* *p*

N mai - tre - ò ma - beau - té!

p *poco rit.*

a Tempo.

N Val - dis moi mainte - nant - quelle

a Tempo.

M.G.

S
est ta vo - lou - té ? Qu'am re -

S
- gard me l'ap - preu - ne !

THAMARA. **Allegro. f**

Dieu ! m'obé - irais -

Allegro.

cantato. **ff**

T
- tu !

S
Com - man - de - en sou - rai - ne ! Par - le !

Vivace
p
 Et si je te di_sais _____

Vivace
p

Roi! _____ dé - li - vre Ba - kon! _____

cresc.
 n'en fer - me plus _____ l'ac - cès _____ *f* Em -

cresc.

- mè - - - ne tes sol - dats, _____ *ff* re - pas - -

T
se ta fron-tière!

Récit.

(Presque parlé)

T
Voi- l'ace qui me plait, ô Roi! Veux-tu le fai- re?

And^{te}.

All^o non troppo.

(*)

NOUR EDDIN. (Subitement farouche.)

Ce-la... ja-mais!

All^o non troppo.

J'ai dit que je tai-mais

Chante

(*) Le passage compris entre les 2 signes ⊕ est coupé à l'Académie Nationale de musique.

Cruel.

Mais la ven-

mf *p*

- gean - - ce en - cor plus que l'a - mour - m'est

M.D.

chère - - - re

M.D. *mf*

J'en ai fait le ser - ment: Ba -

mf *f* *f*

V
 - kon - ne se - ra plus qu'un sé -

V
 - pul - cre fu - mant

V
 Largo. *ff* a Tempo.
 C'est ju - ré par Al - lah!

V
 Largo. a Tempo.
ff *f* *f* *f* *ff*

THAMARA.
 Andante.
 (voir desespéré)
 Il faudra donc qu'il meure!

V
 Andante
f *f* *mf*

And^{te} amoroso.

NOUR EDDIN. (très doux)

Ah! tu m'appar - tiens

And^{te} amoroso.

p

dis Tha - ma - ra?

Plus vite.

THAMARA.

mf

(suppliant-)

Je pleure E - cou - te e - cou - te suivez.

Plus vite.

mf

Allegro.

(avec noblesse)

moi! Quelque chose est plus grand que la gloi - re des

Allegro.

f *f* *p* *f* *f* *p* *f* *f* *p* *f* *f* *p*

quadr.

f *p* *f* *p* *f* *p* *f* *p*

T. ar - mes C'est la clé - mence, ô Roi! —

f *f* *p* *f* *f* *p* *f* *f* *p* *cresc.*

NOUR EDDIN. (avec chaleur.)

Ah! ah! j'ai soif de tes

pp

char - mes Je ca -

do - re

mf

(se traînant à ses pieds)

f *cresc.*

Pi-tié! — grâ - ce! tu vois mes

lar - mes, fais grâ - ce

f

Ped

f *ff* *cresc.*

- cou - te, é - cou - te - moi grâ -

ce!

NOUR EDDIN. (doux et tendre)

Pour toi mon â - me est

dim. *pp*

(avec force)

T
 Mal

V
 dou - ce, mon à - me est dou - ce

8

mp

T
 heur. à qui re - pous - se l'an - ge de la pi -
 agité.

f *f* *f* *f*

T
 tié! Nour Ed - din sois élé - ment Nour Ed -

f *f* *f* *f* *crsc.*

T
 - din Nour Ed - din re non -

f *ff*

T
 - ce, à la ven - gean - ce! Un peu - ple par ma

f Ped

T
 voix sup - plie en ce mo - ment

ff

T
 Ah! sois - clé -

ff

All^o molto.

(Se tordant les mains)

T
 - ment
 NOUR EDDIN. *f* A

T
 Ah! viens! je tai - me

All^o molto. *f*

f

T

— lors — plus d'es — pé — ran — — —

T

— ce (la prenant dans ses bras)
NOUR EDDIN. Viens, Thamar

T

(se débattant) *ff*
Non! non!

V

viens! viens,

cresc.

T

(allant pour s'enfuir) Cou

ff *mf*

T
 - quiers ta dé-li-vran-ce, Ba-

T
 - kon! je ne peux

T
 pas te la-dou-ner! A-dieu!

(reculant regard)
 Non! ne m'approche pas!

poco rall.

T
lais - se moi fuir ce lieu! Lais - se moi, je te

a Tempo. (dilatato.)

T
dis, mien - fuir; je suis fu - nes -

T
te!

NOUR EDDIN.

Res

Res

And' con moto.

V
te!

And' con moto.

f sonore, et triomphant

S
-te! *f* La - mour seul est vain - queur

S
Res - te là sur mon cœur — Oubli - ons tout - les

pp

rythme libre

S
pei - nes, ma co - le - re — Va, c'est la -

pp

S
- mour, l'a - mour — qui nous é - clai -

N
re — Ou — bli — ons — tout — le — bien — comme le

dim. molto. **pp**

N
mal — Ah! — vieux! — oui, — je — ta —

Ped

N
— do — re! — Tou — front — char — mant

pp

N
a — des — rou — geurs — d'au — ro — re — Ta —

pp (ardent)

châir a le par - fum de - l'ambre et du sau -

m. g.

Ped.

z suivez.

- tal, Toi plus bel - le que Nour - ma -

mf

- hal!

Animez.

cresc. molto.

a Tempo.

f

0 toi, l'ex -

f *f* *f*

mf

Am

- quise cu - chan - te - res - se Ah!

p *cresc.*

vies! ah!

8

f

vies!

8

f

(avec langueur)

ah!

dim.

pp

vieus!

dim. *pp riten.*

And^{te} più sostenuto.

THAMARA. (d'échillante)
extrêmement doux.

Ah! — sa voix est — la ca — res —

And^{te} più sostenuto.

pp

presque parle.

— se Des — pu — res bri — ses de — té — Sous cet a —

pp

Ah! — vieus — ma fleur, mon enchan — te —

T
_mour qui nioppre-se Se' dé - bat ma vo - lon -

V
- res - - - - se -

T
té! Ah! mon ... à - me est é - per - du - e

V
- - - - -

Largement.

T
Quelle ex - tase in - con - nu - e! Sa voix est la ca -

V
O fleur de vo - lup - té - - - - Voi

T
res - se des pu - res bri - ses d'è - té des pu - res

V
- ci - lieu - re at - ten - du - e. Ah! viens - ma

pp *riten.* *a Tempo.*

T
bri - ses d'è - té A quelle ex -

V
fleur - ma beau - te Toi l'ex -

T
- ta - se in - cou - nu - e

V
- quise en - chan - te - res - se Ah!

Cette mesure vaut la moitié
de la précédente

pp

cé - de ma vo - lon - te En

pp

vien! cède à ma vo - lon - té

vain je veux... lut - ter con -

p

poco cresc.

(avec terreur)
très accentué. *mf*

- tre moi - mè - me Qu'ai-je

Poco piu lento.

rall.

T
 fait? hé - las! malheu - reu - se! Je Fai -

NOUR EDDIN. *pp*

poco cresc.

(avec passion)

Viens! viens! viens! ah!

Poco piu lento.

pp *poco cresc.* suivez.

T
 - me! _____

N
 viens! _____

pp *cresc.*

pp

First system of musical notation. The right hand (treble clef) features a melodic line with slurs and accents. The left hand (bass clef) plays a rhythmic accompaniment with slurs and accents. The tempo marking *Allegro molto* is written above the right hand.

Second system of musical notation. The right hand continues the melodic line. The left hand features a more active accompaniment with slurs and accents. The dynamic marking *ff* is written above the right hand, and *f* is written below the left hand.

Third system of musical notation. The right hand has a melodic line with slurs and accents. The left hand has a more active accompaniment with slurs and accents. The dynamic marking *mf* is written below the left hand. The tempo marking *Allegro molto* is written above the right hand. The word *chante* is written above the right hand.

Fourth system of musical notation. The right hand has a melodic line with slurs and accents. The left hand has a more active accompaniment with slurs and accents. The dynamic marking *dim.* is written above the right hand.

Fifth system of musical notation. The right hand has a melodic line with slurs and accents. The left hand has a more active accompaniment with slurs and accents. The dynamic marking *pp* is written below the left hand.

TROISIÈME TABLEAU

Même décor que le précédent. Tentures closes - lampe allumée sur le trépied au chevet du lit
Nuit bleue. Ciel du ciel aperçu à travers l'un des arceaux dont la tenture est à demi relevée.

And^lino con moto.
con passione.

PIANO.

First system of the musical score. The right hand features a melodic line with slurs and accents, while the left hand plays a rhythmic accompaniment with triplets. A dynamic marking of *pp* is present.

Second system of the musical score. The right hand continues with slurred notes and accents. The left hand has a steady eighth-note accompaniment. A dynamic marking of *cresc.* is shown.

Third system of the musical score. The right hand features triplets and slurs. The left hand has a steady accompaniment. Dynamic markings include *dimin.*, *pp*, and *più f*.

Fourth system of the musical score. The right hand has a melodic line with slurs. The left hand has a steady eighth-note accompaniment. A dynamic marking of *animéz.* is shown.

Fifth system of the musical score. The right hand features triplets and slurs. The left hand has a steady accompaniment. A dynamic marking of *a Tempo.* is shown.

Sixth system of the musical score. The right hand features triplets and slurs. The left hand has a steady accompaniment. A dynamic marking of *f* is shown.

*appassionato.**cresc.**dimin.**pp**più f**animéz.**a Tempo.**f*

8

ff

pp *poco rit.*

Piu mosso ed amoroso.

p

sf

cresc.

f

poco acceler.

The first system of music consists of two staves. The upper staff (treble clef) contains a melodic line with several triplet markings (indicated by a '3' over the notes) and dynamic markings of *sf* (sforzando). The lower staff (bass clef) provides a rhythmic accompaniment, also featuring triplet markings. The tempo instruction *poco acceler.* is written above the first measure.

Un peu élargi.

The second system continues the piece. The tempo instruction *Un peu élargi.* (slightly broadened) is written above the first measure. The dynamics shift from *sf* to *p* (piano). The upper staff features a melodic line with some triplet markings, while the lower staff has a more active accompaniment with triplet markings.

The third system shows the continuation of the piano accompaniment. The upper staff has a melodic line with some triplet markings. The lower staff continues with a rhythmic pattern of triplets. The dynamic marking *mf* (mezzo-forte) is present in the third measure.

cresc.

The fourth system begins with a *cresc.* (crescendo) instruction. The piano accompaniment in the lower staff continues with triplet markings. The upper staff has a melodic line with some triplet markings.

marquez la basse

The fifth system features a *mf cresc.* (mezzo-forte crescendo) instruction. The lower staff has a very active bass line with many triplet markings. The upper staff has a melodic line with some triplet markings. The instruction *marquez la basse* (mark the bass) is written below the first measure.

8

f

8

fff

sf

8^a bassa.

p

a Tempo.

mf

Elargissez.

dim

poco

a

poco

a Tempo.

pp rit.

p dolce scherzando.

poco sf

First system of a piano score. The right hand features a rapid, ascending sixteenth-note scale with slurs and accents. The left hand provides a harmonic accompaniment with chords and single notes. Dynamics include *p* (piano) and *poco sf* (poco sforzando).

Second system of the piano score. The right hand continues the sixteenth-note scale. The left hand accompaniment includes a prominent chord with a 7th. Dynamics include *poco sf*.

Third system of the piano score. The right hand continues the sixteenth-note scale. The left hand accompaniment includes a prominent chord with a 7th. Dynamics include *poco sf*.

Fourth system of the piano score. The right hand features a sixteenth-note scale with slurs and accents. The left hand accompaniment includes a prominent chord with a 7th. Dynamics include *sf* (sforzando), *smorzando.* (diminuendo), *cresc.* (crescendo), and *appassionato acceler.* (passionately accelerating).

Fifth system of the piano score. The right hand features a sixteenth-note scale with slurs and accents. The left hand accompaniment includes a prominent chord with a 7th. Dynamics include *riten.* (ritardando), *a Tempo.* (return to tempo), *doux.* (softly), and *p* (piano). The system concludes with a triplet of eighth notes in the right hand and a triplet of eighth notes in the left hand.

First system of musical notation. The right hand features a melodic line with trills and triplets, while the left hand provides a rhythmic accompaniment. Dynamics include *pp* and *più f sf*. A first ending bracket with a repeat sign is marked with the number 8.

Second system of musical notation. The right hand has a melodic line with trills and triplets, and the left hand has a rhythmic accompaniment. Dynamics include *sf*, *ppp*, and *mf*. A first ending bracket with a repeat sign is marked with the number 7.

Third system of musical notation. The right hand has a melodic line with trills and triplets, and the left hand has a rhythmic accompaniment. Dynamics include *ppp*, *mf*, and *ppp*. A first ending bracket with a repeat sign is marked with the number 7.

Fourth system of musical notation. The right hand has a melodic line with trills and triplets, and the left hand has a rhythmic accompaniment. Dynamics include *pp*, *ppp*, *mf riten.*, and *din*. The instruction *cédez.* is written above the first measure, and *très expressif.* is written above the second measure.

Fifth system of musical notation. The right hand has a melodic line with trills and triplets, and the left hand has a rhythmic accompaniment. Dynamics include *pp* and *sf*. The instruction *Lentissimo.* is written above the first measure, and *e rall.* is written below the first measure. A first ending bracket with a repeat sign is marked with the number 8.

pp

sf *f*

Largo.

p Dolente.

sf *f*

All^o impetuoso.

sf *f*

Più moderato.

crese. *ff*

Au lever du rideau, Tamara l'œil hagard les cheveux défaits, est debout auprès du lit où Mour-Eddin repose endormi. Elle aperçoit un poignard sur le trépidé placé au chevet du lit. Des doigts elle en tuit la pointe. Elle repousse l'arme. Elle soulève la tenture qui masque l'un des arceaux. Les premières lueurs du jour bœdent l'horizon.

f **Moderato.** *ff*

sf

ff *sf* *mf* *dim e rit*

Andantino.

dolce. *p* *pp*

dim.

THAMARA.

All^o moderato. *pp* Déjà rampent vers

Th moi les soldats de Khirvan — Maman n'a point frappé.

cresc.

TI. *mf* pe!... Nour-Ed-din est vi - vait!_

f *dim molto.*

(Elle regarde Nour-Eddin endormi.)

TI.

Moderato.

pp *bien chanté.*

TI.

poco crescendo. *dim.* *p smorzando.*

II

TI. *très doux.*

dort son front charmant et pâ - le A la pure.

pp

Un peu élargi

Tl. *te — d'un beau jour — Son souf. He par fu, né s'ex.*

doux.

Tl. *— tra — le — Doux comme ne plain — te da.*

Tl. *— mour — Ah! C'est lui qui l'em.*

passionné

cresc.

Tl. *por — te — La mour seul est maî — tre sur —*

doux.

p 3

Th. nous Nour - Ed - din

p chantez.

chantez.

Th. La haine est mor - te, et je m'in - cli - ne

Th. à ses ge - noux!

pp

THAMARA.

(Comme au sortir d'un rêve.)

Où

2^e Tenors
p
 Par-ju-re!

CIEUR INVISIBLE.

2^e Basses.
p
 Par-ju-re!

mf *f* *ff* *f* *pp*

Ped.

Th.
 suis-je? ô sombre tâche! Qui m'a par

ff *f* *pp*

cresc. *f*
 -lé? qui parle? Là - che! j'ai trop tar-dé!

ff *Animez.* *cresc. molto.*

Sans rigueur (a mi-voix) **a Tempo**

Tb. Je me souviens

ff **Ma Tempo.**

Tb.

ff *mf*

NOUR-EDDIN. (rôvant) **Andantino.**

Thamara! —

1^{re} Basses, *mf* *mf*

frappe! frappe!

CHŒUR INVISIBLE.

2^{es} Basses, *mf* *mf*

frappe! frappe!

Andantino

f *cresc.*

N.
Ed.

tiens! _____ A toi ma

rythme libre.

N.
Ed.

vi - - e avec mon à - me Paradis d'a

m.g.

N.
Ed.

-zur et de flam - me Char - me puis -

N.
Ed.

- sant mys - té - ri - eux — et doux

pp

pp

2^e Tenors.

1^{re} Basses.

2^e Basses.

divisés.

Va frap_per l'infâ_

Va frap_per l'infâ_

Va frap_per l'infâ_

cresc.

f

Ped.

THAMARA. (se dressant) *ff*

Voix ter_ri_

_me!

_me!

_me!

p >

cresc.

ff

ff

ff

Th. *bles, que voulez-vous? Pressez.*

NOUR-EDDIN (toujours rêvant)

A toi ma vie a vec moi

a Tempo.

N. Ed. *morendo.*

à me Le para dis luit sur

THAMARA.
(Mouvement de passion)
vers Nour-Eddin

Ah! je t'ai me!

N. Ed. nous

smorzando

All^o deciso.

Tenors. CHŒUR INVISIBLE.

f *mf*

Va - ven - ge - res - - -

All^o deciso.

f *mf*

T. *f* *mf*

- se!

Basses.

Don - ne la mort - - - a - près l'i - vres - - -

f *mf*

Sopranos.

Que ce jour soit son dernier jour - Et que ton

Contraltos.

Que ce jour soit son dernier jour - Et que ton

Tenors.

Que ce jour soit son dernier jour - Et que ton

Basses.

- se - - - Que ce jour soit son dernier jour - Et que ton

f *mf* *p*

bras — armé du glaive, — L'ar - rache — aux douceurs du

bras — armé du glaive, — L'ar - rache — aux douceurs du

bras — armé du glaive, — L'ar - rache — aux douceurs du

bras — armé du glaive, — L'ar - rache — aux douceurs du

bracketed piano accompaniment

rê - ve, A l'ex - ta - se de l'a - mour! —

rê - ve, A l'ex - ta - se de l'a - mour! —

rê - ve, A l'ex - ta - se de l'a - mour! —

rê - ve, A l'ex - ta - se de l'a - mour! —

bracketed piano accompaniment

(Thamara se rapprocha du trépied. Elle reprend le couteau. Elle déplace la lampe. L'obscurité se fait

Piano accompaniment for the first system. The right hand features a melodic line with triplets and slurs, while the left hand provides a rhythmic accompaniment with chords and triplets. Dynamics include *f* and *cresc.*

autour de Nour-Eddin. Furtive, elle s'approche de lui. Brusquement bondissant en arrière, elle se blottit

Piano accompaniment for the second system. The right hand continues with melodic lines and triplets, and the left hand has a more active bass line. Dynamics include *ff* and *animez.*

dans le fond de la scène, accroupie, pleurant, égarée, le poignard dans les mains.)

Piano accompaniment for the third system. The right hand has a more active melodic line with triplets, and the left hand has a steady bass line. Dynamics include *f*.

THAMARA
(bondissant en arrière)

Vocal line for Thamara. The melody is simple and expressive, starting with a dynamic of *f*.

Ah! jamais! —

Vocal line for Sopranos. The melody is simple and expressive, starting with a dynamic of *f*.

Contraltos.

Frappe!

Vocal line for Contraltos. The melody is simple and expressive, starting with a dynamic of *f*.

CHOEUR INVISIBLE.

Frappe!

Vocal line for Tenors. The melody is simple and expressive, starting with a dynamic of *f*.

Tenors.

Frappe!

Vocal line for Basses. The melody is simple and expressive, starting with a dynamic of *f*.

Basses.

Frappe!

Piano accompaniment for the final system. The right hand has a melodic line with slurs and dynamics of *ff* and *mf*. The left hand has a steady bass line with dynamics of *f* and *mf*.

NDUR-EDDIN (tres doux)

C'est l'ex - ta - se du ciel mè - - - me

pp *tres express*

THAMARA.
(balbutiant en sanglots)

Oui! oui! maudissez-moi! je l'ai - - - me!

f

All^o mod^{to} (ecoutant a demi-dressée)

Trompette dans la coulisse.

Dieu! le clai - ron de Ba -

All^o mod^{to}

mf

3 (se relevant)

...kou là-bas!

p

Tu. *Non! non! je n'entends pas! je*

Tu. *ne veux pas! Un peu élargi.*

Mod^{to} ma non troppo.

f Je le frappe - rai de ses pro - pres ar - mes, Il tombe -

f Je le frappe - rai de ses pro - pres ar - mes, Il tombe -

CŒUR INVISIBLE.

f Je le frappe - rai de ses pro - pres ar - mes, Il tombe -

f Je le frappe - rai de ses pro - pres ar - mes, Il tombe -

- ra le co_losse impuis_sant! — Il nous paie_ ra de tout son
 - ra le co_losse impuis_sant! — Il nous paie_ ra de tout son
 - ra le co_losse impuis_sant! — Il nous paie_ ra de tout son
 - ra le co_losse impuis_sant! — Il nous paie_ ra de tout son

This system contains four vocal staves and a piano accompaniment. The vocal parts are in a soprano, alto, tenor, and bass register. The piano accompaniment consists of a right-hand part with chords and a left-hand part with a steady bass line. The key signature is three flats (B-flat, E-flat, A-flat) and the time signature is 3/4.

sang — Tou_ tes nos lar_ —
 sang — Tou_ tes nos lar_ —
 sang — Tou_ tes nos lar_ —
 sang — Tou_ tes nos lar_ —

This system continues the vocal and piano parts. It includes dynamic markings such as *sf* (sforzando), *cresc. molto* (crescendo molto), and *mf* (mezzo-forte). The piano accompaniment features a more active right-hand part with eighth-note patterns and a left-hand part with chords. The key signature remains three flats and the time signature is 3/4.

cresc. mes — Va! — Thama — ra —

cresc. mes — Va! — Thama — ra —

cresc. mes — Va! — Thama — ra —

cresc. mes — Va! — Thama — ra —

cresc.

(tres violent)

0

All^o moderato.

frap — — — — — pe!

frap — — — — — pe!

frap — — — — — pe!

frap — — — — — pe!

All^o moderato.

f *f*

Th. *f* ter - re, entr'ou - ve - toi!

Th. E - cra - se - moi ton - ner - re!

Th. «Frap - pe!» je ne peux pas le fai - - re

Animez

Th. (Apparition de fantômes sanglants) (Cri d'effroi) Ah! les morts devant moi! les morts me mandis -

Largo.

Allegro.

Th. *- sant* *Le car - na - ge! le*

LES FANTÔMES.
(d'une voix éteinte)

Thama - ra, souviens - toi!

Allegro.
Largo

Th. *sang!* *Hor -*

Le Fant. *Frappé le meurtri - er! frap - pé!*

Largo.
Allegro.

Th. *ri - - ble pre - sen - - ce! Ah! - - je vous recon*

Allegro.

Th. *no* *cres.* *con.* *da*

no *grà* *ce!*

cresc.

Th. *Largo.*

grà *ce!*

FANTÔMES. *ff*

CHŒUR INVISIBLE *ff*

ff

ff

ff

ff

Largo

cresc. molto. *ff*

ff

Fac.

-gean - - - - - ce!

-gean - - - - - ce!

-gean - - - - - ce!

-gean - - - - - ce!

-gean - - - - - ce!

ff **pressez beaucoup.**

ff

THAMARA.

ff (Cri) (Elle se précipite sur Nour Eddin et le frappe)

Ah!

8. **Largo.**

ff

QUATRIÈME TABLEAU

Une obscurité profonde et soudaine enveloppe la scène. Quand la lumière revient, presque immédiatement, on se retrouve sur la place de Bakou-la-Sainte. Decor du premier tableau. Les maisons sont ornées de fleurs et de branches vertes. Une foule se presse sur la place, agitant des palmiers, des armes.

All^o Vittore.

PIANO.

The first system of the musical score for 'All^o Vittore.' is in 4/4 time. The right hand (treble clef) features a melody with eighth and sixteenth notes, including triplets and slurs. The left hand (bass clef) provides a steady accompaniment of eighth notes. The dynamic marking is *ff*.

The second system continues the piece. It includes a first ending bracket labeled '8' above the staff. The musical notation follows the same patterns as the first system, with triplets and slurs in the right hand and eighth-note accompaniment in the left hand.

un peu élargi.

The third system continues the piece with a 'un peu élargi' (slightly widened) instruction. It includes a second ending bracket labeled '8' above the staff. The musical notation follows the same patterns as the previous systems, with triplets and slurs in the right hand and eighth-note accompaniment in the left hand.

And^lmo con moto. très rythmé.

The fourth system marks a change in tempo and character to 'And^lmo con moto. très rythmé.' The right hand (treble clef) features a melody with eighth notes and slurs. The left hand (bass clef) features a rhythmic accompaniment of eighth notes with slurs and accents. The dynamic marking is *f*.

The fifth system continues the piece with a dynamic marking of *mf léger.* The right hand (treble clef) features a melody with eighth notes and slurs. The left hand (bass clef) features a rhythmic accompaniment of eighth notes with slurs and accents.

rythmez bien la basse.

* A l'Académie Nationale de musique on coupe le clocher qui suit et l'on passe du 3/8 au 3/4. * ausgabe correspondant p. 181

poco rit.

a Tempo.

p *suave et ample.*

Dans l'air — par — fu — mé — dans les grands cieux —

a Tempo.

p

pp

cal — mes — Au — murmu — re des flots

pp

bleus — Ah! — doux et moelleux.

Dans l'air — par — fu —

pp

C. *pp*

né dans les grands ciels calmes

pp

Au murmure des flots bleus

p

Au milieu des fleurs et des pal-

cresc.

mes Vo-lez chants joyeux

f Vers nos fils ————— *sf* vic - to - - ri -

Vers nos fil ————— vic - to - - ri -

The first system of music consists of three staves. The top staff is a vocal line with lyrics "Vers nos fils" followed by a long rest and then "vic - to - - ri -". The second staff is another vocal line with lyrics "Vers nos fil" followed by a long rest and then "vic - to - - ri -". The bottom staff is the piano accompaniment, featuring a rhythmic pattern of eighth notes with triplets and accents. Dynamics include *f* and *sf*. There are also some slurs and accents over the notes.

- eux ————— Vo - lez chants — joy -

- eux ————— Vo - lez chants — joy -

cresc.

The second system of music consists of three staves. The top staff is a vocal line with lyrics "- eux" followed by a long rest and then "Vo - lez chants — joy -". The second staff is another vocal line with lyrics "- eux" followed by a long rest and then "Vo - lez chants — joy -". The bottom staff is the piano accompaniment, continuing the rhythmic pattern of eighth notes with triplets and accents. A *cresc.* marking is present above the piano staff.

- eux ————— *ff* Vers nos fils —

- eux ————— Vers nos fils —

The third system of music consists of three staves. The top staff is a vocal line with lyrics "- eux" followed by a long rest and then "*ff* Vers nos fils —". The second staff is another vocal line with lyrics "- eux" followed by a long rest and then "Vers nos fils —". The bottom staff is the piano accompaniment, continuing the rhythmic pattern of eighth notes with triplets and accents. A *ff* marking is present above the piano staff.

Musical score for the first system. It consists of three staves: two vocal staves (Soprano and Contralto) and one piano accompaniment staff. The vocal lines are in a soprano and alto clef, with lyrics "vie - to - ri -". The piano accompaniment is in a bass clef, featuring a rhythmic pattern of eighth notes with triplets.

Musical score for the second system. It continues the vocal and piano parts from the first system. The vocal lines end with the word "-eux!". The piano accompaniment continues with the same rhythmic pattern, including a section marked *ff* (fortissimo) with accents.

Poco più mod!^{to}

Sop. (Femmes groupées sur les degrés du temple et regardant au loin dans la campagne.)

Musical score for the third system. It includes vocal parts for Soprano and Contralto, and piano accompaniment. The vocal lines are in a soprano and alto clef, with lyrics "Voyez! la bas!". The piano accompaniment is in a bass clef, starting with a *p* (piano) dynamic and featuring a rhythmic pattern of eighth notes with triplets.

più f. *sf* *sf* *sf*

c'est el - le! c'est el - le! elle appro - che!

più f. *sf* *sf* *cresc.*

c'est el - le! c'est el - le! elle appro - che! Voy -

cresc.

Voyez! — sur la ro - che, Khirvan! Tamara!

— ez! — sur la ro - che, Khirvan! Tamara! — nos sol -

All? giusto.

ils vien - nent là bas

— tats ils vien - nent là bas — (Groupe entrant en scène)

Tenors. *ff*

Victoi - re les voilä —

Basses. *ff*

Victoi - re les voilä —

Nour-Eddin? Thamara?

Nour-Eddin? Thamara?

mort! vi - van - - - te! Lecamp dé -

mort! vi - van - - - te!

Tenors.

- truit ——— la fui - - - te! lè pon - van -

- te! Thama.

crescendo.

Detailed description of the musical score: The score is written for voice and piano. It begins with two vocal lines for Nour-Eddin and Thamara, both with lyrics in French. The piano accompaniment consists of two staves. The right hand plays a complex rhythmic pattern with many triplets and sixteenth notes, while the left hand provides a more steady accompaniment. Dynamic markings include 'ff' (fortissimo) and 'mf' (mezzo-forte). The score is divided into several systems, with the Tenors' entry marked 'Tenors.' and the final system featuring a 'crescendo' marking and a piano part with many triplets.

Sop. *ff*
Tha - ma - ra

Contr.
Thamara

Ten.
- ra!

Basses. *ff*
Thamara!

Vic.
Vic.

Vic - toi - re hur.

Vic - toi - re hur.

toi - re! hur.

toi - re! hur.

The musical score is arranged in two systems. The first system contains vocal staves for Soprano, Contralto, Tenor, and Basses, along with a piano accompaniment. The Soprano part begins with a *ff* dynamic and a fermata over the word 'Thamara'. The Contralto part has a fermata over 'Thamara'. The Tenor part has a fermata over '- ra!'. The Basses part has a *ff* dynamic and a fermata over 'Thamara!'. The piano accompaniment features a rhythmic pattern of triplets with accents. The second system continues the vocal parts with the lyrics 'Vic - toi - re hur.' and 'toi - re! hur.'. The piano accompaniment continues with the same rhythmic pattern.

Thamara paraît au fond du théâtre presque portée en triomphe par les soldats; ses vêtements blancs, souillés, tachés de sang; ses mains sanglantes serrant encore l'arme.

allargando.

-rah!

-rah!

-rah!

-rah!

8.

allargando.

ff **Tempo di Marcia molto maestoso.**

ff Gloi-re! àThamara! Gloire à la noble guerrière

ff Gloi-re!gloi-re! àThamara! àThamara! Gloire à la noble guerrière

ff Gloi-re!gloire! àThamara! àThamara! Gloire à la noble guerrière

ff Gloire! àThamara!

8. *ff* Fanfare. Fanfare.

gloi - re! gloi_re!

gloire à la no.ble guer riè - re! gloi_re!

gloire à la no.ble guer riè - re! gloi_re!

gloire à la no.ble guer riè - re! gloi_re!

Fanfare.

sf

gloire! gloi - re! gloi_re! à Tamara!

gloire! gloi - re! gloi_re! gloi_re! à Tamara! à Tamara!

gloire! gloire à toi - gloi_re! à Tamara! à Tamara!

gloire! gloire à toi! gloi_re! à Tamara!

Fanfare.

Fanfare.

Gloire à la no_ble guerriè - re! Gloi -

Gloire à la no_ble guerriè - re! Gloire à la no_ble guerriè -

Gloire à la no_ble guerriè - re! Gloire à la no_ble guerriè -

Gloire à la no_ble guerriè -

8. *Fanfare.*

Detailed description: This system contains four vocal staves and a piano accompaniment. The vocal parts are in a soprano, alto, tenor, and bass range. They sing the phrase 'Gloire à la noble guerrière!' with various ornaments like triplets and accents. The piano accompaniment features a rhythmic pattern of eighth and sixteenth notes, with some triplet figures. A section marked '8. Fanfare.' begins in the piano part, showing a change in tempo and dynamics.

-re! Honneur à toi! honneur à toi! ô Tha_ma_ra li_bé_ra -

-re! Honneur à toi! honneur à toi! ô Tha_ma_ra li_bé_ra -

-re! Honneur à toi! honneur à toi! ô Tha_ma_ra li_bé_ra -

-re! Honneur à toi! honneur à toi! ô Tha_ma_ra li_bé_ra -

8.

Detailed description: This system continues the vocal and piano parts from the first system. The vocal parts sing the phrase '-re! Honneur à toi! honneur à toi! ô Thamaralibé-'. The piano accompaniment continues with a similar rhythmic pattern, featuring a dynamic marking of *sf* (sforzando) in the left hand. A section marked '8.' begins in the piano part, indicating a continuation of the previous section.

tri - ce! hurrah! — hurrah! —

tri - ce! hur - rah! —

tri - ce! hurrah! — hur - rah! —

tri - ce! hurrah! —

Fanfare.

Fanfare.

Gloire à la noble guerrière - re! Gloi -

Gloire à la noble guerrière - re! Gloi -

2^e Ten. Gloire à la noble guerrière - re! Gloire à la noble guerrière -

Gloire à la noble guerrière -

Fanfare.

un peu elargi.

re! gloire! gloire! gloire à toi! hur.

re! gloire! gloire! gloire à toi! hur.

re! gloire! gloire! gloire à toi! hur.

re! gloire! gloire! gloire à toi! hur.

LE PRÊTRE, parlant à la foule en regardant *Thamara* **Maestoso.**
 qui est descendue au milieu de la scée lentement.

U ne vierge a ni.

rah! hur rah!

rah! hur rah!

rah! hur rah!

rah! hur rah!

Maestoso.

1^{re} Pr^o:

me - e De la for - ce de Dieu - Triom - phe

KHIRVAN

f

U - ne vier - ge a - ni -

1^{re} Pr^o:

seu - le d'une ar - mé - e -

f

U - ne vier - ge a - ni -

f

U - ne vier - ge a - ni -

f

U - ne vier - ge a - ni -

f

U - ne vier - ge a - ni -

K. *cresc.*
 _mé - e De la for - ce de Dieu - Triom - phe
cresc.
 _mé - e De la for - ce de Dieu - Triom - phe
cresc.
 _mé - e De la for - ce de Dieu - Triom - phe
cresc.
 _mé - e De la for - ce de Dieu - Triom - phe
cresc.
 _mé - e De la for - ce de Dieu - Triom - phe

8. *cresc.*

K. *ff*
 seu - le d'une ar - mé - e, Tri - om - phe d'une ar - mé -
ff
 seu - le d'une ar - mé - e, Tri - om - phe d'une ar - mé -
ff
 seu - le d'une ar - mé - e, Tri - om - phe d'une ar - mé -
ff
 seu - le d'une ar - mé - e, Tri - om - phe d'une ar - mé -
ff
 seu - le d'une ar - mé - e, Tri - om - phe d'une ar - mé -

8. *ff*

All^o con fuoco.

K. hurrah! — hurrah! —

le Pré. hur - rah! — hur - rah! —

hurrah! — hurrah! —

hurrah! — hurrah! — hurrah! — hurrah! — hurrah! —

hurrah! — hurrah! — hurrah! — hurrah! — hurrah! —

hurrah! — hurrah! — hurrah! — hurrah! — hurrah! —

hurrah! — hurrah! — hurrah! — hurrah! — hurrah! —

All^o con fuoco.

tres marqué.

K. hurrah! — hurrah! —

le Pré. hurrah! — hurrah! —

hurrah! — hurrah! —

hurrah! — hurrah! — hurrah! — hurrah! —

hurrah! — hurrah! — hurrah! — hurrah! —

hurrah! — hurrah! — hurrah! — hurrah! —

hurrah! — hurrah! — hurrah! — hurrah! —

K
1^{re} Pr.

Vic - toi - re vic - toi - re vic - toi -
rah! Vic - toi - re vic - toi - re vic - toi -
rah! Vic - toi - re vic - toi - re vic - toi -
rah! Vic - toi - re vic - toi - re vic - toi -
rah! Vic - toi - re vic - toi - re vic - toi -

8

un peu plus animé

re hur - rah! hur - rah! hur -
re hur - rah! hur - rah! hur -
re hur - rah! hur - rah! hur -
re hur - rah! hur - rah! hur -
re hur - rah! hur - rah! hur -
re hur - rah! hur - rah! hur -

ff Fanfare. Fanfare. Fanfare.

sf

Larghetto.

Piano accompaniment for the first system, marked *mf*. The music is in 4/4 time and features a melodic line in the right hand and a harmonic accompaniment in the left hand.

THAMARA.

(avec égarement)

Piu lento.

(avec horreur)

Vocal line and piano accompaniment for the second system. The vocal line is marked *p* and includes the lyrics: "Pa-trie, il te fal-lait du sang! J'ai consom-". The piano accompaniment is marked *pp*, *poco.*, *sf*, and *p*.

Vocal line and piano accompaniment for the third system. The vocal line is marked *mf* and includes the lyrics: "-mé le sa-cri-fi-ce J'ai frap-". The piano accompaniment is marked *mf*.

Vocal line and piano accompaniment for the fourth system. The vocal line is marked *f* and includes the lyrics: "-pé! le ciel l'est pro-pi-ce, La pa-trie est libre à pré-". The piano accompaniment is marked *f*, *mf*, and *cresc.*

Th. *p* *3*
 -sent — J'entends mon — ter — touchant de
 KHIRVAN. *ff*

ff hurrah!
ff hurrah!
ff hurrah!
ff hurrah!
ff hurrah!

ff *pp* *suivez*
 8^a bassa

Th. *cresc.* *3*
 G — te — Ta joie — éclate avec fu — reur!
 K *ff* *ff*

ff hurrah! — hurrah! — hurrah!
ff hurrah! — hurrah! — hurrah!
ff hurrah! — hurrah! — hurrah!
ff hurrah! — hurrah! — hurrah!
ff hurrah! — hurrah! — hurrah!

ff *mf* *sf*

Th *ff* Ve - nez tous voyez! l'œuvre est

K. *rah!*

rah!

rah!

rah!

rah!



ff *suivez.*



Th fai - te, Et voici le sang du vain.

K. *ff* *burrah! burrah!*

ff *burrah! burrah!*

ff *burrah! burrah!*

ff *burrah! burrah!*

ff *burrah! burrah!*



Moderato.

Th. _____
-queur! _____

K. *f* *cresc.* *ff* _____
hurrah! hurrah! hurrah! hurrah! _____

f *cresc.* *ff* _____
hurrah! hurrah! hurrah! hurrah! _____

f *cresc.* *ff* _____
hurrah! hurrah! hurrah! hurrah! _____

f *cresc.* *ff* _____
hurrah! hurrah! hurrah! hurrah! _____

f *cresc.* *ff* _____
hurrah! hurrah! hurrah! hurrah! _____

Moderato.

ff *ff* *sf* _____

(Trompettes dans l'intérieur du temple.)

Les portes du temple s'ouvrent, on aperçoit l'intérieur
éclatant de la lumière; le prêtre paraît sur le
seuil suivi du cortège des vierges.

pp *pp* *smorzando.*

Pendant que le prêtre bénit les drapeaux et les trophées, Tamara, étrangère à ce qui se passe autour d'elle le regard fixe dans le vide, croit voir se dresser devant elle l'ombre de Nour-Eddin.

Un peu moins vite.

Om - - - bre san - - - glan - - - te, oui c'est

pp
Orchestre.

Th. el - - - le Viens! ——— Tha - ma - ra!

pp

marcato.

Th. viens! Nour - Ed - din! c'est toi! tu m'ap -

mf

Th. - pel - - - les! Je t'ai trap - pé!

più f

dim.

(doux et passionné)

Th

je — l'ap — par — tiens

ff

Honneur et

ff

Honneur et

ff

Honneur et

ff

Honneur et

p

ff

Th

Ton

gloi — re au cœur vail — lant!

gloi — re au cœur vail — lant!

gloi — re au cœur vail — lant!

gloi — re au cœur vail — lant!

p^{mo} q

Th. *om - bre sé - duc - tri - ce E - tend ses*

Th. *bras i - na - pai - sés Je veux fer -*

Th. *mer ta - ri - ca - tri - ce Là*

Th. *bas sous d'è - ter - nels bai*

cresc. molto.

Th. *sers* *A ja mais nous*

mf

marqué. *sf*

Th. *li e, la puis san ce du*

sf *sf*

Th. *sort Viens! ou la haine ou*

cresc. *3*

Clameurs guerrie res

Clameurs guerrie res

Clameurs guerrie res

Th. *bli - e, nous ai - mer dans -*

volez aux cieux - dans la lumie - re,

volez aux cieux - dans la lumie - re,

volez aux cieux - dans la lumie - re,

a Tempo.

cresc. suitez. f

Th. *la mort! Viens! nous*

ff *Honneur et gloi - re à sa va - leur.*

ff *Honneur et gloi - re à sa va - leur*

ff *Honneur et gloi - re à sa va - leur.*

ff *f*

très large.
(a pleine voix)

7. al - mer Ah!

ff
Honneur et gloi - re soldats vain - queurs!

ff
Honneur et gloi - re soldats vain - queurs!

ff
Honneur et gloi - re soldats vain - queurs!

a Tempo.

suivez.

Faibles.

7. dans la mort

fff
Hon - neur au cœur vil - lant!

fff
Hon - neur au cœur vil - lant!

fff
Hon - neur au cœur vil - lant!

fff
Hon - neur au cœur vil - lant!

fff
Hon - neur au cœur vil - lant!

a Tempo

p *f* *ff*

ff
cresc. molto.

Pendant le chœur qui précède, le prêtre a descendu les marches du temple pour venir chercher Tamara.

Lento maestoso.

le PRÊTRE.

Le temple est ou - vert! l'autel bril - le! Viens! no - ble

1^{re} Pr^{te}

fil - le!

ff Jour d'or - gueil

ff Jour d'or - gueil

ff Jour d'or - gueil

ff Jour d'or - gueil

pp très expressif

p

(Tamara étend lentement ses mains dans lesquelles elle tient le poignard et se frappe.)

Je viens à

cresc. molto

Ti. *toi!...*

KHIRVAN.

Thamara! Jour de deuil! _____

I-PRÊTRE.

Jour de deuil! _____

(la foule se precipitant.) *f* Jour de deuil! _____

f Jour de deuil! _____

f Jour de deuil! _____

f Jour de deuil! _____

f Jour de deuil! _____

ff *ff* *ff* *ff* *ff*

8^o bassa

Elargi.

8. 8. 8. 8.